

POGODA
Dzisiaj rano pochmurnie, a w ciągu dnia znaczne rozpozodzenie z temperaturą najwyższą 74F (23 C).
Jutro wzrost zachmurzenia z możliwością opadów.
Wschód słońca o godz. 6:36 rano, zachód o godz. 6:50 wieczorem.

4-2 1-27-89
PROF. SZMON ST. DEPTULA
1014 N. 22ND ST.
MILWAUKEE WI. 53233

KALENDARZYK
Dzisiaj środa, 21 września
— Mateusza, Hipolita.
Jutro czwartek, 22 września
— Tomasza, Maurycego.
Pojutrze piątek, 23 września
— Bogusława, Tekli.

PRL POLIGONEM DOŚWIADCZALNYM?

Plan Ubezpieczeń Zdrowotnych

W Dzisiejszym Numerze Znajdziecie:

- * Czego kraj oczekuje od Polonii? (str. 4)
- * O cholesterolu i lipidach pisze dr. Kubik (str. 5)
- * Wiadomości z Olimpiady w Seulu (str. 10)
- * Kronika Trójcowa (str. 3)
- * Ernest Skalski — "Krokodyl z łóżka" (str. 4)
- * W dziale "Nie tylko dla emerytów" — Gdy masz obstrukcję i o głosowaniu (str. 2)
- * Wiadomości sportowe (str. 5)
- * Komunikaty o zebraniach i imprezach organizacyjnych (str. 3)
- * Podziękowanie za dary Fundacji Charytatywnej K.P.A. (str. 5)

Dla Wszystkich Zatrudnionych w Stanach Zj.
Propozycja Dukakisa Spotkała Się z Krytyką George'a Busha

(UPI, CT) — Po rozmowach z pacjentami chorymi na raka oraz ich rodzinami na temat wysokich kosztów leczenia szpitalnego demokratyczny kandydat na prezydenta Michael Dukakis przedstawił wczoraj plan ubezpieczeń dla wszystkich osób zatrudnionych w amerykańskich zakładach pracy.

Dukakis zaproponował, by ubezpieczeniem zdrowotnym objęto 37 mln osób nie posiadających obecnie tego typu ubezpieczenia. Demokratyczny kandydat wysunął taką propozycję w Bowling Green w stanie Kentycky zaledwie w kilka godzin po rozmowach z pacjentami Herman Hospital. Gubernator Massachusetts dyskutował z pacjentami chorymi na raka o kosztach leczenia przewlekłych chorób oraz o problemach z istniejącymi ubezpieczeniami zdrowotnymi.

"Wy jesteście najlepszymi przykładami, tego co się dzieje" — oświadczył Dukakis. "Musimy coś zrobić z ubezpieczeniami. Jeśli 8 listopada dobrze pójdzie, to sen. Bentsen i ja przyjdziemy z pomocą pacjentom leżącym w szpitalach przez dłuższy czas".

Plan Dukakisa zezwala na wyjątkowe potraktowanie małych zakładów pracy, lecz przewiduje równocześnie pomoc federalną i ulgi podatkowe dla tych pracodawców, którzy zdecydowali się na wykupienie ubezpieczeń dla swych pracowników.

Wprawdzie demokratyczny kandydat nie podał zbyt wielu szczegółów, to jednak stwierdził, iż jego propozycja ma na celu pomoc młodzieży, kobietom ciężarnym oraz

(Ciąg dalszy na str. 7-8)



WARSZAWA. — Rynek Starego Miasta.

Thatcher: "Nie Będzie Stanów Zjednoczonych Europy"

Londyn (CT) — Premier W. Brytanii Margaret Thatcher zajęła zdecydowane stanowisko wobec przyszłości administracyjnej Wspólnego Rynku. Wyraźnie zirytowana rozrastającą się biurokracją wewnątrz EWG i sztucznym kreowaniem Brukseli na nieefektywną "centralę" Wspólnego Rynku, Thatcher ostrzegła, że zbyt pochopne wysiłki, zmierzające do zlikwidowania różnic narodowościowych wewnątrz zachodniego, gospodarczego przymierza europejskiego mogą okazać się w najbliższej przyszłości katastrofalne dla tego sojuszu.

Szef brytyjskiego gabinetu bezpośrednio wezwała swoich europejskich partnerów do "porzucenia raz na zawsze niedorzecznego snu o zniesieniu kontroli granicznej i określonych barier celnych w wymianie towarowej między 12 członkami Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej".

"Jeśli naszym zadaniem ma być m.in. ochrona naszych obywateli, zwalczanie przemytu narkotyków, likwidowanie międzynarodowego terroryzmu i wyeliminowanie wpływu nielegalnych emigrantów, to

jasne, że sprawą najwzyczajniej zdrowego rozsądku jest odrzucenie wszelkich mrzonek o całkowitym zaniechaniu kontroli na przejściach granicznych pomiędzy państwami-członkami Wspólnego Rynku" — podkreśliła "Żelazna Dama".

Już miesiąc temu w wywiadzie radiowym Thatcher wyraziła się: "Po prostu niemożliwe, aby powstały i istniały tzw. Stany Zjednoczone Europy".

Premier Thatcher uważa, że trzeba włożyć między bajki "nie realistyczne marzenia o superpaństwie Starego Kontynentu ze stolicą w Brukseli. Jest przekonana, iż przyszłość Europy leży w zdrowej rywalizacji rynkowej, w konstruktywnej wymianie idei i towarów pomiędzy wolnymi państwami europejskimi, tzn. takimi, które zachowały swoje tradycje, rzeczywiste znaczenie i siłę władz parlamentarnych oraz poczucie narodowej dumy.

Stanowisko Downing Street wobec planów przekształcenia Wspólnego Rynku w jednolity twór państwowy z całkowicie nowymi przepisami prawno-administracyjnymi jest bezpośrednią odpowiedzią na przepowiednie obecnego szefa komitetu wykonawczego EWG, Francuza, Jacques Delors. Socjalista ten uważa, że do 1992 r. 80% najważniejszych decyzji w sprawach socjalnych i ekonomicznych krajów skupionych we Wspólnym Rynku będzie właśnie w Brukseli, gdzie organizacja ma swoją siedzibę.

Rzecznik Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej odmówił skomentowania poglądów i stanowiska brytyjskiego premiera w przedstawionej powyżej kwestii.

Kolejny Atak Na Kabul

Moskwa (Reuter) — Agencja TASS donosi, że podczas wtorkowego ataku mullahahedzinów na Kabul, zginęło 9 osób a 9 innych odniosło obrażenia. Wśród ofiar znalazło się 8 dzieci i 1 kobieta.

Jednocześnie poinformowano o wykryciu silnego ładunku wybuchowego pod mostem w Jalalabad, w pobliżu granicy z Pakistanem. Agencja dodaje, że wojska rządowe w czasie wtorkowych walk na przedmieściu Kabulu zabiły 13 mullahahedzinów i zniszczyły ich składy amunicji w prowincji Paktia.

Pracownik Radia Wolna Europa Zasztyletowany

Istanbul (Reuter) — Konsulat USA w Istanbulu podał wiadomość o śmierci długoletniego pracownika Radia Wolna Europa, Johna D. Sopera.

Soper zginął we wtorek wieczorem od pchnięcia nożem. Do Istanbulu przybył na międzynarodową konferencję, na której miał ogłosić wyniki ostatnich badań na temat sytuacji w Turcji. Zabójca nie jest znany. Nie są również znane ewentualne motywy zbrodni.

Senat Zatwierdził Nominację Cavazos

Washington (UPI) — Lauro Cavazos, pierwszy pochodzenia latynoskiego członek gabinetu, objął we wtorek funkcję sekretarza szkolnictwa.

Nominacja Cavazos została jednogłośnie zatwierdzona przez członków Senatu, a w kilka godzin później złożył on już przysięgę, odebraną przez wiceprezydenta Busha.

Obecny podczas ceremonii zaprzysiężenia prezydent Reagan nazwał Cavazos "najlepszym przykładem ogromnego wkładu, jaki latynoscy imigranci wnieśli w życie Stanów Zjednoczonych".

Zajmujący się zoologią i psychologią 61-letni Cavazos opuści stanowisko rektora Texas Tech University w Lubbock w Teksasie.

Zatonął Prom Chiński

Pekin (Reuter) — Na jednej z rzek południowo-zachodnich Chin zatonął prom pasażerski, na pokładzie którego znajdowało się blisko 100 pasażerów. Co najmniej 61 osób zatonęło, kilkunastu pasażerów uważa się za zaginionych. Małeńki stateczek był przepełniony ludźmi a funkcję "kapitana" pełnił jeden z wieśniaków pochodzący z okolicznych terenów.

Po tym tragicznym wypadku i karygodnym zaniedbaniu podstawowych środków bezpieczeństwa prasa chińska rozpętała prawdziwą kampanię przeciwko praktykom stosowanym podczas przewożenia pasażerów po śródlądowych drogach wodnych w Chinach.

Spotkanie z Ernestem Skalskim

Dziś o godz. 7:30 wieczorem w sali O.O. Jezuitów, 4105 Avers, odbędzie się spotkanie z wybitnym ekonomistą i dziennikarzem polskim, Ernestem Skalskim. Spotkanie organizowane przez Klub Inteligencji Katolickiej ma charakter otwarty. Polecamy wszystkim zainteresowanym problemami ekonomicznymi Polski i osobą prelegenta.

O 31 Proc. Niższe Plony Zboż

Washington (UPI) — Wcześniejsze prognozy rządowe na temat strat w tegorocznych zbiorach produktów rolniczych zostały potwierdzone ostatnim oświadczeniem Departamentu Rolnictwa, w którym stwierdzono, iż plony będą niższe o 31 proc.

Przewiduje się, iż w tym roku plony zboż wyniosą 191 mln ton. W roku ubiegłym zbiory przekroczyły 277 mln ton.

"Z najnowszych raportów wynika, iż susza nie będzie miała dalszego wpływu na wysokość plonów i ostatnie oceny Departamentu Rolnictwa zgadzają się ze stanem faktycznym" — oświadczył Even Wilson, zastępca rolnictwa.

"Możemy zapewnić, iż poziom dostaw ziarna jest wystarczający do zaopatrzenia Stanów Zjednoczonych w żywność, wypełnienia zamówień z zagranicy oraz wystarczający do dotrzymania naszych obietnic o przyznaniu pomocy żywnościowej" — zapewnił solennie Wilson.

Przewiduje się, iż ceny żywności podskoczą od 1 do 3 proc., a podwyżka ta zauważalna będzie dopiero w przyszłym roku.

Na wiosnę przyszłego roku zapasy ziarna w spichlerzach zmaleją o 57 proc. w porównaniu z poziomem obecnym.

Ogółem produkcja zboża na świecie będzie niższa o 4 proc. w porównaniu z rokiem ubiegłym. Z powodu suszy w USA ilość zboża znajdująca się na wolnym rynku będzie niższa aż o 30 proc. W latach o normalnych warunkach pogodowych Stany Zjednoczone produkują 40 proc. zbiorów kukurydzy na świecie.

Obecnie plony tego zboża w USA będą niższe o 37 proc.

Dzisiaj Mars Najbliższej Ziemi

(CST) — W nocy ze środy na czwartek Mars i Ziemia zbliżą się do siebie na odległość najmniejszą od 17 lat, zaś Czerwoną Planetę będzie można zobaczyć w Chicago nawet gołym okiem.

Mars ukaże się wysoko nad horyzontem i będzie 5 razy jaśniejszy od największej z widocznych gwiazd i prawie 40 razy jaśniejszy niż był jeszcze na początku bieżącego roku.

W środy wieczór Mars znajdzie się na jednej linii z Ziemią i Słońcem, zaś obie planety znajdą się po jednej stronie Słońca.

O godz. 10:18 wiec. Mars i Ziemia zbliżą się do siebie na odległość zaledwie 36,545,000 mil. Maksymalny dystans między tymi planetami przekracza 249 mln mil.

W tak bliskiej odległości obie planety znajdują się raz na 15 do 17 lat. Tak więc na następne tego typu obserwacje musimy poczekać przynajmniej do roku 2003.

Astronomowie twierdzą, iż obserwując Marsa we wrześniu i jeszcze przez cały październik można przez lornetkę dojrzeć czapy lodowe widoczne na obu biegunach. Czerwoną Planetę należy wieczorem szukać w południowo-wschodniej części nieboskłonu.

Dla Związku Sowieckiego

Gościwe Momenty Podczas Sesji Sejmowej

Warszawa (UPI) — Na tej samej sesji, na której przyjęto rezygnację premiera Messnera i jego gabinetu, Sejm zażądał przeprowadzenia fundamentalnych zmian w systemie zarządzania i zastosowania "mechanizmów gospodarki rynkowej." Wszystkie postulaty dotyczące zreformowania gospodarki, przedstawiono w formie rezolucji, z podkreśleniem konieczności przyspieszenia tempa reformy. Zalecenia Sejmowi są zgodne z planami członka Biura Politycznego i byłego dyrektora Banku Polskiego, Władysława Baki, uważanego za głównego kandydata na miejsce Messnera.

Oficjalna agencja prasowa PAP poinformowała o wizycie Baki w Moskwie i jego spotkaniu z członkiem sowieckiego Biura Politycznego (Ciąg dalszy na str. 7-8)

Na Haiti Nadal Niespokojnie

Port-au-Prince (CT) — Spokój na Haiti po sobotnim zamachu stanu trwał zaledwie kilkanaście godzin.

Przez poniedziałek i wtorek tłum rozszalałych Haitańczyków grasował po ulicach Port-au-Prince w poszukiwaniu zwolenników obalonego reżimu gen. Namphy.

Na ulicach stolicy Haiti ukazały się wojskowe pojazdy opancerzone, lecz jak dotąd nie udało się tam zaprowadzić porządku. Ogółem śmierć poniosło już 12 osób zabitych przez tłum Haitańczyków.

Tymczasem wojsko dokonuje arestowań swych dowódców lojalnych byłemu przywódcy Haiti. W koszarach na przedmieściach stolicy kilkakrotnie dało się słyszeć strzały. Z doniesień radiowych wynika jednak, iż nie były to oznaki walki, a jedynie żołnierze strzelający w powietrze z radości, iż zatrzymali swych dowódców. W areście wojskowym znajduje się już dowódca oddziału ochrony lotniska, szef dywizji powietrznej, dowódca wojsk inżynierskich oraz szef stołecznej policji.

Akcje te najprawdopodobniej inspirowane są i prowadzone przez Gwardię Prezydencką wierną obecnemu prezydentowi Prosperowi Avril. Podobno poszukuje się jeszcze około 30 przedstawicieli byłego rządu spiskujących przeciwko Avrilowi.

A tymczasem obecny przywódca Haiti szefem armii mianował gen. Herarda Abrahama, ministra spraw zagranicznych w obalonej administracji.

Krok ten pozwolił na uniknięcie poważnego spięcia ze Stanami Zjednoczonymi, które głośno żądały, by na czele haitańskiego wojska pod żadnym warunkiem nie stanął płk. Jean-Claude Paul. Ten ostatni jest oskarżony przed sądem na Florydzie o przemyt narkotyków i handel tymi używkami.

Dowodzący batalionem Dessalines, płk. Paul stał się obecnie potencjalnym rywalem Avril do urzędu prezydenta.

Gen. Avril tymczasem w ogłoszonym przemówieniu nie zapowiedział reorganizacji w łonie armii. Przyznał, iż sytuacja w kraju nadal nie jest stabilna, lecz nie zapowiedział daty wyborów, które mogłyby doprowadzić do elekcji cywilnego prezydenta Haiti.

Sprawa Uchodźców Wietnamskich

Hongkong (Reuter) — Przedstawiciel Komisji ONZ d/s Uchodźców przybył do Hongkongu na rozmowy z lokalnymi władzami, których celem będzie przygotowanie konkretnych planów rozwiązania sytuacji dziesiątek tysięcy wietnamskich uchodźców, przybywających do brytyjskiej kolonii drogą morską i z tego powodu powszechnie określanych mianem "ludzi z łodzi".

Negocjacje w sprawie wietnamskich uchodźców stały się możliwe dzięki podpisaniu przed kilkoma dniami w Genewie porozumienia, zaakceptowanego przez UNHCR i brytyjskie ministerstwo spraw zagranicznych.

Nowe postanowienia przewidują ponowne otwarcie na terytorium Hongkongu obozów dla nielegalnych przybyszów z komunistycznego Wietnamu. Dalsza procedura zakłada indywidualne zbadanie każdego przypadku, w celu określenia czy dany uchodźca kwalifikuje się do otrzymania statusu uchodźcy politycznego.

Obecnie w Hongkongu przebywa blisko 30 tys. "ludzi z łodzi", "zduszonych" jak przysłowioowo sardyńki w pękających w szwach małych barakach, które nigdy nie były pomyślane w celu udzielenia schronienia nielegalnym emigrantom. Tylko po 16 czerwca br. do Hongkongu uciekło z Wietnamu 9,501 osób.

Iraccy Kurdowie w Turcji

Genewa (Reuter) — Władze w Ankarze poinformowały specjalne organa ONZ, że na terenie Turcji znajduje się w chwili obecnej ponad 50 tys. Kurdów, którzy opuścili północne rejony Iraku w czasie działań wojennych i po zawieszeniu broni między Bagdadem a Teheranem.

Do Turcji udali się przedstawiciele ONZ z Komisji d/s Uchodźców (UNHCR), którzy zorientują się w warunkach specjalnych irackich uchodźców kurdyjskich oraz zajmą się przygotowaniem formalnego ustalenia ich statusu.

W Ankarze znajduje się także grupa lekarzy Międzynarodowego Czerwonego Krzyża (MCK), starająca się zapewnić podstawową opiekę medyczną w obozach dla uchodźców. Wielu Kurdów skarży się na używanie przez Bagdad broni chemicznej, lecz oficjalnie ani reprezentanci UNHCR ani też pracownicy MCK nie są upoważnieni do zajmowania stanowiska wobec tych oskarżeń.

Stepanakert Odcięty Od Świata

Moskwa (Reuter) — Władze sowieckie ponownie zamknęły dostęp do Armenii dla zagranicznych korespondentów, co niewątpliwie świadczy o wzroście napięcia wywołanego ostatnimi wypadkami w Nagorno-Karabachii. Począwszy od niedzieli w Stepanakercie i pobliskiej wiosce Chadzali, około 30 osób odniosło obrażenia a jedna zmarła.

Wydarzenia w enklawie, leżącej w republice Azerbejdżańskiej a posiadającej większość mieszkańców pochodzenia armeńskiego, odbiły się szerokim echem w Erewaniu. Powstała obawa, że i tu dojdzie do gwałtownych demonstracji i strajków.

Na wszelki wypadek zamknięto zachodniej prasie dostęp do miasta, zjadając wyłącznie na przypadkowe rozmowy telefoniczne. Tymczasem w Stepanakercie przerwano wszelkie połączenia telefoniczne z zewnętrznym światem a całe miasto jest otoczone wojskiem i milicją.

Ludność Nagorno-Karabachii domaga się przyłączenia tego regionu do republiki Armeńskiej. Jej żądania popierają wszyscy Ormianie.

Gilbert Pozostawił 223 Ofiary

(CST) — Trwająca ponad tydzień wędrownka huraganu Gilbert po Morzu Karaibskim i Zatoce Meksykańskiej spowodowała śmierć ponad 200 osób.

Największe zniszczenia Gilbert poczynił w śródmieściu meksykańskiego miasta Monterrey.

Poradnik Nie Tylko Dla Emerytów

pisze JULIUSZ BOYAN

Gdy Masz Obstrukcję . . .

Wiele osób słabych fizycznie lub w podeszłym wieku często cierpi na przewlekłe zaparcie stolca, czyli obstrukcję.

Jest to objaw schorzenia jelit, często powstały skutkiem braku ruchu i niewłaściwej diety.

Zażywanie ostrych środków przeczyszczających działa wprawdzie doraźnie, ale na dłuższą metę jest bardzo szkodliwe i wręcz niebezpieczne, np. przy zapaleniu tzw. ślepej kiszki.

Silne bóle brzucha, krwawienia z kiszki odchodowej (odbyticy) i podrażnienia pęcherza są zwykle następstwem ostrych środków przeczyszczających.

Za szkodliwe uważać należy również pewne zioła, jak np.: senesowe strąki, korę szalaku itp., bo ich działanie jest zbyt silne i może wywołać groźne objawy oboczne. Proszę pamiętać, że każdy środek przeczyszczający, który wywołuje bóle jest szkodliwy.

Natomiast od kilku lat znajduje się w sprzedaży sproszkowane nasienie Psyllium, które pomaga na regularne wypróżnienie.

Sposób użycia jest bardzo łatwy. Do szklanki wody, mleka lub soku owocowego dodać należy czubatą łyżeczkę od herbaty tego proszku, dobrze zmieszać i od razu wypić. Zaraz potem popij drugą szklanką płynu dla skuteczniejszego działania leku.

Jest to środek naturalny, dobrze reguluje wypróżnienie i na ogół jest nieszkodliwy. Ten proszek można kupić w pudełkach po 14, 21 lub 26 uncji w każdym składzie aptecznym, sklepach łańcuchowych i Health Food pod różną nazwą np. Natural Vegetable Powder lub Psyllium Hydrophilic mucilloid Bulk Laxative.

Regularne wypróżnienie stolca można przezwyciężyć osiągnąć podając w posiłkach dużo surowych jarzyn i owoców (z wyjątkiem czarnych jagód), czerstwy chleb razowy,

grube kasze, kwaśne mleko, yougurt, kefir.

Blonnik roślinny bowiem nie ulega strawieniu i musi zostać wydalony. Przyspiesza on więc ruch robaczkowy jelit, ułatwiający tym samym wypróżnienie.

Odwrotnie zaś — dieta zbyt łatwo strawna nie pozostawiająca żadnych resztek do wydalania, np. białe pieczywo, mleko, jaja itp., działa zapierająco. Nie oznacza to oczywiście, aby tych produktów całkowicie unikać.

Ogólnie biorąc, domowe leczenie należy zacząć od codziennej rannej przechadzki i trochę gimnastyki. Na pół godziny przed jedzeniem dobrze jest wypić szklankę letniej lub ciepłej wody przegotowanej z łyżką soku cytrynowego i powtarzać to 4-5 razy dziennie.

Pomoc może także picie na czczo szklanki świeżej serwatki. Posiłki należy jeść powoli, bez pośpiechu i dobrze przeżuwać jedzenie.

Dobre wyniki dają suszone owoce, które działają rozwalniająco. Pół funta suszonych śliwek, moreli, fig i rodzynek namoczyć na noc w kwarcie gorącej, przegotowanej wody. Zostawić na noc, aby owoce napęczniały.

Nazajutrz rano zjeść połowę tych owoców, a drugą połowę po kolacji, przed udaniem się na spoczynek. Kompot taki uchodzi od dawna za doskonały środek rozwalniający.

Zjedzenie surowego jabłka lub kiszonej surowej kapusty również podobnie pomaga.

W razie równoczesnego osłabienia żołądka, zatrzymania się gazów (wzdęcie, odbijanie) i uporczywego zaparcia, najlepiej zastosować łagodniejsze środki działające bezpośrednio na samą kiszki. Do takich należą: lewatywa czyli wlewka do kiszki stolcowej. Do wykonania lewatywy potrzebny jest irygator, a sam zabieg jest bezbolesny i prosty do wykonania nawet samemu w domu.

Czy Będziesz Mógł Głosować?

W związku ze zbliżającymi się w listopadzie wyborami na prezydenta, wiceprezydenta, kongresmanów, urzędników stanowych, powiatowych i miejskich, uprasza się wszystkich mieszkańców miasta Chicago, którzy są uprawnieni do głosowania, lecz jeszcze się nie zarejestrowali, aby to uczynili najpóźniej do końca tego miesiąca (września).

Rejestrować się do głosowania można w każdej czytelni Biblioteki Publicznej (Chicago Public Library), a jest ich 85 w naszym mieście, położonych w dogodnej lokalacji i blisko waszego miejsca zamieszkania.

Można również rejestrować się w biurze każdego aldermana. Np. biuro aldermana 35 wardy — Joseph Kotlarz znajduje się pod adresem 3455 N. Pulaski (tel. 463-3505).

Biuro aldermana 41 wardy — Romana Pucińskiego znajduje się pod adresem 6200 N. Milwaukee Ave. (tel. 763-7300).

Natomiast dla tych, którzy zwlekali z rejestracją, we wtorek, 11 października odbędzie się dodatkowo rejestracja w twoim okręgu wyborczym i w twoim stałym punkcie głosowania (princint, polling place), od godziny 8 rano do 9 wiecz.

Jeśli chciałbyś się dowiedzieć, gdzie znajduje się punkt głosowania najbliższej twojego miejsca zamieszkania, zadzwoń po angielsku do Board of Election na nr 269-7900.

Aby mieć prawo do głosowania, należy:

- być obywatelem Stanów Zjednoczonych,
 - mieć ukończonych 18 lat przed lub w dniu 8 listopada 1988 r.,
 - być mieszkańcem swojego okręgu wyborczego od 11 października 1988 r.
- Powinieneś się na nowo zarejestrować, jeżeli:
- nigdy przedtem się nie rejestrowałeś do wyborów,
 - zmieniłeś miejsce zamieszkania od czasu ostatniej rejestracji,
 - nie głosowałeś w ostatnich 2 latach.

Nowe prawo stanowe wymaga, aby wszystkie osoby rejestrujące się do głosowania, przedstawiły 2

dokumenty identyfikacyjne. Oba dokumenty muszą zawierać nazwisko rejestrującego się, a jeden aktualny adres zamieszkania danej osoby.

Dokumenty te mogą być następujące: prawo jazdy, karta Social Security, rachunki za gaz, światło, wodę lub telefon, karty zatrudnienia lub studenckie, karty kredytowe, karty członkowskie, metryka urodzenia lub karta identyfikacyjna pomocy społecznej (Public Aid).

Komisja również zaakceptuje kopertę doręczoną przez amerykańską pocztę z kompanii użyteczności publicznej, firm kart kredytowych lub stanowych, federalnych i miejskich agencji jako jeden z dokumentów identyfikacyjnych.

Obecnie bardziej niż kiedykolwiek posiadanie karty do głosowania z aktualnym adresem jest bardzo ważne.

Z uwagi na wzrastające podatki od nieruchomości, nowe podatki od pracujących i inne opłaty miejskie — głosowanie w wyborach wszystkich obywateli jest nie tylko przywilejem, ale przede wszystkim obowiązkiem.

Pierwsi . . . Od Końca

Polska zajmuje jedno z ostatnich miejsc w Europie pod względem stanu zdrowotnego społeczeństwa. Jesteśmy także przedostatni, gdy chodzi o nadumieralność mężczyzn (w tym w wieku produkcyjnym). Ostatni, jeśli chodzi o stopień zachorowań na raka i ciężkie, prowadzące do zawałów choroby serca. Wzrost chorób psychicznych jest znacznie wyższy niż na zachodzie Europy. Wzrost liczby zatruc pokarmowych jest największy w Europie, większy niż w nieprzerastających higieny krajach wschodniej Europy. W Polsce choruje się także na zapomnianą na świecie gruźlicę.

Część tych chorób jest wynikiem przemian cywilizacyjnych i jest udziałem nie tylko naszego społeczeństwa. Ale niektóre i nasilenie pozostałych da się wytłumaczyć tylko ustrojem, który pozbawił kraj wszystkiego co potrzebne do normalnego życia i rozwoju obywatela.



DHAKA — Spożywanie zatrutej wody wywołało choroby u setek tysięcy mieszkańców dotkniętego powodzią Bangladeszu. Te dzieci polewają wodę na głowę swej matki, by nieco zmniejszyć jej cierpienia wywołane wysoką gorączką.

(REUTER)

NIEOCZEKIWANA CIĄŻA?
Nie wpadaj w rozpacz . . .
my możemy pomóc

- Bezpłatne Testy Ciężowe
- Życzliwi Doradcy
- Pomoc Lekarska
- Pomoc Finansowa
- Zrozumiałe i Prawdziwe

Informacje o Moralnych, Fizycznych i Psychicznych Konsekwencjach Usuwania Ciąży.

AID FOR WOMEN
8 South Michigan
Suite 1100 • 621-1100

DENTYSTA
BEZBOLESNE LECZENIE
NISKIE CENY

17 lat doświadczenia. Nowoczesny gabinet, kompletne leczenie i uzupełnianie brakującego uzębienia. Splaty w ramach. Ubezpieczeni mile widziani. 9 rano — 10 wieczorem. 6 dni w tygodniu.

DR. WANDA ROGALSKA
4417 N. Central Ave.
282-4020

Mówiący po polsku lekarz

BOGUSŁAW CHMIEL, M.D.
ZAWIADAMIA O OTWARCIU
WŁASNEJ PRAKTYKI PRYWATNEJ

5329 1/2 W. Belmont Ave. Tel.: 283-0024

(Belmont i Long)
PRAKTYKA RODZINNA

- Choroby wewnętrzne
- Pediatria
- Położnictwo i ginekologia
- Mała chirurgia
- Choroby skórne i weneryczne
- Choroby neurologiczne
- Wszelkie badania laboratoryjne
- EKG
- BADANIA OKRESOWE

WIZYTY DOMOWE
Otwarte 7 dni w tygodniu Tel. czynny całą dobę

Affiliated with **BCH** Belmont Community Hospital
4058 WEST MELROSE STREET, CHICAGO, ILLINOIS 60641
(312) 736-7000
Neighbors caring for neighbors

Mówiący po polsku lekarz

ANDRZEJ HARASIM, M.D.
specjalista chorób wewnętrznych
prowadzi praktykę na
południowej stronie miasta

- * Leczenie chorób serca i układu krążenia
- * Układu oddechowego, pokarmowego i moczowego
- * Choroby skórne, weneryczne
- * Badania EKG
- * Testy laboratoryjne

WIZYTY DOMOWE
Godziny przyjęć. Poniedziałek, wtorek, czwartek i piątek 12 do 8;
Środa 10 do 2; Sobota 10 do 3
Tel.: 254-2729 — czynny całą dobę
4442 S. Archer Chicago, IL 60632

**KSIĄŻKA UKAZUJĄCA
POLSKI WKŁAD
DO ROZWOJU STANÓW ZJEDNOCZONYCH**

**"POLACY
BADACZE AMERYKI"**
Tomasz J. Turley

Książka o Polakach, którzy swoją wiedzą i energią walczyli o poznanie geografii i ucywilizowania Ameryki.
Liczne ilustracje, ponad 50 map, spis literatury, obszerny skrót w języku angielskim, indeks osobowy, stanowią cenne uzupełnienie tej książki.

Autor, b. prof. geologii i geografii Tomasz J. Turley zamieszcza liczne prace o polskich osiągnięciach w nauce i technice.

Cena \$2.75, pocztą \$3.00

DZIENNIK ZWIĄZKOWY
6100 N. CICCERO AVE. CHICAGO, IL 60646
(Na C.O.D. nie wysyłamy.)

Sigrid Undset

Krystyna Córka Lavransa

Tom III **KRZYŻ**

257

Oskubała listki z lodyg, z ciemnych kwiatów zaś uwiła wieniec. Barwa kwiatów przypominała czerwone wino i brązowy miód; ku środkowi, pod czerwonymi pręcikami, płatki były wilgotne jakby od miodu. Krystyna często plotła z tego kwiecia wianek przed obraz Matki Boskiej w izbie na piętrze. Taki był zwyczaj w południowych krajach, słyszała o tym nieraz od księży, którzy tam byli.

Poza tym jednak nie miała teraz dla kogo wić wienców. Tutaj w dolinie nie było zwyczaju, by młodzi chłopcy przystrajali się w wieniec idąc tańczyć na łąkę. W niektórych okolicach Trøndelag wprowadzili ten obyczaj mężowie ze świty królewskiej. Krystyna myślała, że w takim grubym, czarno-czerwonym wiencu ładnie by wyglądał Gaute ze swą jasną cerą i płowymi włosami lub też Lavrans ze swą złocistą czupryną.

Wiek już chyba minęły, odkąd z niankami i wszystkimi małymi synami wychodziła w długie dni letnie na polanę powyżej Husaby. Natenczas ona i Frida nie mogły nadążyć z plecieniem wianków dla małych niecierpliwców. Przypominała sobie, że Lavrans był jeszcze przy piersi, lecz Ivar i Skule byli zdania, że i on musi mieć wieniec — oczywiście uwity z całkiem drobnych kwiatusków.

Teraz miała już tylko dorosłe dzieci.

Mały Lavrans miał piętnaście zim. Jego oczywiście nie sposób było jeszcze liczyć do zupełnie dorosłych. Z biegiem lat matka pojęła, że ze wszystkich dzieci ten chłopak jest jej najbardziej daleki. Wprawdzie nie unikał jej rozmyślnie, jak swego czasu Björgulf, nie był też taki zamknięty i nie wydał się taki milczący jak ślepiec. W rzeczywistości jednak był jeszcze bardziej milczący, tylko nikt nie zwracał na to uwagi, dopóki wszyscy bracia przebywali w domu. Był pogodny i zdrowy, wyglądał na wesołego i spokojnego, wszyscy więc lubili miłe dziecko i wiele o nim nie myśleli; Lavrans chadzał przeto własnymi drogami i milczał.

Uchodził za najpiękniejszego ze wszystkich pięknych synów Krystyny z Jörund. Matce wprawdzie wydawało się zawsze, że ten, o którym właśnie myślała, jest najurodziwszy; ale i ona czuła, że od Lavransa syna Erlenda bił jakby blask. Jego jasnobrązowe włosy i gładkie, świeże jak jabłka policzki były jak pozłacane, przesycone słońcem. Również jego wielkie ciemnoszare oczy zdawały się jak gdyby nakrapiane złotymi iskierkami. Był najbardziej podobny do niej samej, takiej, jaką była za młodu, kiedy jej różana powabność przeświecała spod opalenizny. Był rośli i silny jak na swój wiek, zręczny i zaradny w każdej powierzonej mu robocie, posłuszny wobec matki i starszych braci, zwawy, uprzejmy i miły w pożyciu. Ale przecież było w nim coś dziwnie obcego.

W zimowe wieczory, kiedy czeladź zbierała się w tkalni i skracała sobie czas żartami oraz gawędą, Lavrans siedział zatopiony w marzeniach. W letnie wieczory, kiedy skończono już dzienne roboty gospodarskie, Krystyna często wychodziła z domu i przysiadła się do chłopca wylegującego się na łące, żując go żywicę lub wysysającego lodygę szczawiu. Patrzyła mu pilnie w oczy, kiedy z nią rozmawiał; zdawało jej się, że chłopiec przywołuje swe myśli z wielkiej dali. Potem uśmiechał się do matki, odpowiadał jej mądrze i roztropnie; nieraz siedzieli całymi godzinami na zbieczu i rozmawiali życzliwie i serdecznie. Zaledwie jednak matka się podnosiła, by pójść do domu, zdawało się, że myśli Lavransa znów biegną w niedościgną dal.

I nie mogła wybać, o czym ten chłopak tak głęboko się zamyśla. Wprawdzie okazywał dużo zręczności we wszelkich ćwiczeniach i w użyciu broni, ale zajmował się tymi rzeczami z mniejszym zapałem niż inni jej synowie. Nigdy też nie chodził sam na łowy, chociaż cieszył się, kiedy Gaute go zabierał ze sobą. Również, przynajmniej do tej pory, zdawał się nie spostrzegać, że kobiety czule nań spoglądają. Nie okazywał zamiłowania do mądrości książkowej, a na rozmowy najstarszych braci, dotyczące ich zamiaru wstąpienia do klasztoru, zdawał się nie zwracać wiele uwagi. Krystyna nie mogła dostrzec, by chłopak kiedykolwiek myślał inaczej o swej przyszłości, niż że zostanie przez całe życie w domu i będzie pomagał Gautemu w gospodarstwie, jak to i dotąd czynił.

Chwilami zdawało się Krystynie, że Lavrans tym dziwnym, roztargnionym zachowaniem się przypomina nieco swojego ojca; ale u Erlenda miękki, jakby przysypany sposób bycia występował na przemian z rozpasaną swawolą, Lavrans zaś nie miał w sobie nic z krewkości i popędliwości ojca. Erlend nigdy nie był tak daleki od wszystkiego, co go otaczało.

Lavrans był obecnie najmłodszy. Munan już od dawna spał snem wiecznym pod mogiłą pagórkem obok ojca i maleńkiego braciszka. Zmarł wczesną wiosną na drugi rok po śmierci Erlenda.

Wdowa po śmierci męża snuła się jak ślepa i głucha... Dotkliwiej jeszcze niżli ból i żalobę odczuwała jakiś tępy chłód i martwość, niemoc w całym ciele i w duszy, zupełnie jak gdyby ona sama miała wykrwawić się od śmiertelnej rany Erlenda.

Całe życie przeżyła w jego ramionach, od owej skwarnej południowej godziny, kiedy to w szopie na Skog po raz pierwszy oddała się Erlendowi. Była wówczas taka młoda i niedoświadczona, niewiele rozumiała z tego, co czyniła; usiłowała jedynie ukryć, iż się jej na plac zbiera, gdyż zadawał jej ból, i uśmiechała się, sądziła bowiem, że daje umiłowemu najcenniejszy dar. I czy dobry był ten dar, czy zły, oddała się mu wówczas całkowicie i na zawsze.

KRONIKA TRÓJCOWA

KOŚCIÓŁ ŚWIĘTEJ TRÓJCY

Polska Misja Duszpasterska

KS. WŁADYSŁAW GOWIN, S. Chr.—Dyrektor

1118 N. NOBLE ST. CHICAGO, IL 60622 Tel. 489-4140

Godziny Biurowe: 9:00 do 12:00 rano i 1:00 do 4:00 po południu
Spowiedź: w soboty o 4:00 po poł. W tygodniu o 7:30 rano
Nowenna do św. Józefa: w środy o 8:30 rano
Porządek Mszy św.: codziennie o 8:00 W niedziele: 8:00 i 10:30 rano

Refleksje Duszpasterskie

W drugim czytaniu mszalnym na niedzielę 18 września Kościół przypomina nam naukę Św. Jakuba, która warto sobie przypomnieć i nie tylko raz, ale wiele razy przeczytać. A to Jego słowa:

"Najmilsi, gdzie zazdrość i żądza sporu, tam też bezład i wszelki występki. Mądrość zaś zstępująca z góry, jest przede wszystkim czysta, dalek skłonna do zgody, ustepliwa, posłuszna, pełna miłosierdzia i dobrych owoców, wolna od względów ludzkich obłudy. Owoc zaś sprawiedliwości sięja w pokoju ci, którzy zaprowadzają pokój. Skąd się biorą wojny i skąd kłótnie między wami? Nie skądinąd, tylko w waszych żądach które walczą w członkach waszych. Pożądacie, a nie macie. Żywiecie morderczą zazdrością, a nie możecie osiągnąć. Prowadzicie walki i kłótnie, a nie macie posiadacie, gdyż się nie modlicie. Modlicie się, a nie otrzymujecie, bo się źle modlicie, starając się jedynie o zaspokojenie swych żądz" (3:16-4:3)

Słowa powyższe Św. Jakub napisał prawie dwa tysiące lat temu. A wydawało by się, że są one żywcem wzięte z obserwacji dzisiejszego życia. Niestety, natura ludzka, zrazoła na grzechem pierwotnym jest zawsze taka sama. We wszystkich czasach i pod każdą szerokością geograficzną grzech pierwotny daje znać o sobie. Jedną z najbardziej przykrych rzeczy jest zazdrość, żądza sporu, występki. We wnętrzu człowieka rodzą się wszystkie złe czyny, włącznie z wojnami. Takie usposobienie i takie postępowanie prowadzi do ruiny rodziny, organizacji, społeczności i państwa.

Św. Jakub ukazuje nam drogę właściwego postępowania, drogę ludzi mądrych gotowych, do zgody, ustępstwa, drogę miłosierdzia i dobrych owoców. Na szczęście, we wszystkich czasach nie brakowało i nie brak takich ludzi, którzy opanowywali swe złe skłonności i pracowali dla pokoju i zgody w tym świecie i wśród najbliższych. Nie zawsze jednak ich wysiłki wydają właściwy plon, bo ludzie źli nie znoszą pokoju. Najlepszym przykładem Chrystus. Ale nie wolno nam się zrażać. Pracujmy wytrwale w duchu miłości i pokoju. Ostateczne zwycięstwo należy do ludzi dobrych szlachetnych.

Do której grupy my należymy? Odwołanie.

W poprzednich Biuletynach podawaliśmy wiadomość, że Biskup Alfred Abramowicz będzie głównym celebrantem Małżeństwa o godz. 10:30 w niedzielę 25 bm. W ostatnich dniach Ks. Biskup powiadomił, że w tym czasie ma inne zajęcie i nie będzie mógł do nas przybyć.

Program Radiowy
Polskiej Misji Duszpasterskiej w Chicago jest nadawany każdej soboty wieczorami od 7 do 7:30 ze stacji AM 1450 — stacja radiowa Państwa Migalów.

Specjalna Kolekta Na Katolicki Uniwersytet w Washingtonie.

W przyszłą niedzielę, tj. 25 bm. będzie zebrana specjalna kolekta na Katolicki Uniwersytet w Washingtonie. Jest to jedyny Uniwersytet, powołany do życia przez Biskupów Amerykańskich, który jest własnością całego Kościoła w Stanach Zjednoczonych. Przygotowuje on przyszłych przywódców duchowych i świeckich dla Kościoła w Stanach Zjednoczonych. Prosimy o hojne ofiary na ten cel.

Bankiet Dla Uczczenia Biskupa Abramowicza

Polonia chicagowska zna doskonale postać Jego Ekscelencji Biskupa Abramowicza i wie, jak bardzo jest on zasłużony dla naszej Polonii. W tym roku Biskup Abramowicz obchodzi aż trzy rocznice: 45 rocznica święceń kapłańskich, 20 lat biskupstwa i 20 lat pasterzowania w parafii Pięciu Braci Męczenników. Z tej okazji odbędą się specjalne uroczystości: 6 listopada br. Msza św. o godz. 3 po południu w parafii Pięciu Braci Męczenników a o godz. 6 pm. bankiet na cześć Dostojnego Jubilata. Bilety są po \$35 od osoby. Kto chciałby wziąć udział w tych uroczystościach niech zgłosi się do ks. Gowina. Serdecznie zachęcamy, by jak najwięcej naszych parafian wzięło udział w tych uroczystościach.

Posiedzenie Rady Parafialnej

W najbliższą środę tj. 21 bm. odbędzie się po przerwie wakacyjnej, posiedzenie Rady Parafialnej na plebanii. Początek o godzinie 1:00 pm.

Intencje Mszałne

Wp. pierwotnych planów, ks. Andrzej Maślęjak T. Chr. miał rozpocząć pracę w naszej Misji w niedzielę 11 bm. W związku z tym przynowaliśmy drugie intencje mszalne w dniu po tej dacie. Ponieważ sytuacja uległa zmianie, te Msze św. będą odprawiane w październiku.

Zaproszenie

Serdecznie zapraszamy wszystkich Parafian i Polonię na powitanie dwóch kapłanów—Chrystusowców; Maślęjaka Andrzeja T. Chr. i Stańczaka Witolda T. Chr. w niedzielę 2 października br. o godzinie 10:30. Księża ci są przeznaczeni do pracy duszpasterskiej w naszej Misji.

znie zachęcamy, by jak najwięcej naszych parafian wzięło udział w tych uroczystościach.

Posiedzenie Rady Parafialnej
W najbliższą środę tj. 21 bm. odbędzie się po przerwie wakacyjnej, posiedzenie Rady Parafialnej na plebanii. Początek o godzinie 1:00 pm.

Intencje Mszałne
Wp. pierwotnych planów, ks. Andrzej Maślęjak T. Chr. miał rozpocząć pracę w naszej Misji w niedzielę 11 bm. W związku z tym przynowaliśmy drugie intencje mszalne w dniu po tej dacie. Ponieważ sytuacja uległa zmianie, te Msze św. będą odprawiane w październiku.

Zaproszenie
Serdecznie zapraszamy wszystkich Parafian i Polonię na powitanie dwóch kapłanów—Chrystusowców; Maślęjaka Andrzeja T. Chr. i Stańczaka Witolda T. Chr. w niedzielę 2 października br. o godzinie 10:30. Księża ci są przeznaczeni do pracy duszpasterskiej w naszej Misji.

35-lecie Istnienia Koła SPK Nr 31

W niedzielę, 25 września obchodząc będziemy 35 rocznicę istnienia Koła SPK Nr 31, im. 2 Korpusu. Uroczystość rozpocznie się o godz. 10:30 rano Mszą św. w kościele św. Trójcy, przy Noble St. i Milwaukee Ave.

Komitet i Zarząd Koła gorąco apelują i zapraszają bratnie organizacje posiadające sztandary o wzięcie udziału w nabożeństwie. Zbiórka pocztów sztandarowych przed kościołem św. Trójcy, o godz. 10:15 rano.

J. Chilkiewicz — przew.

Zabawa w Ośrodku Słoweńskim

W sobotę, 24 września w Ośrodku Słoweńskim (The Slovene Center), 5820 W. 35th Street, w Cicero, odbędzie się zabawa taneczna, Hard-time Party Dance, na którą organizatorzy serdecznie zapraszają.

Do tańca będzie przygrywała "jednoosobowa orkiestra," One Piece Band, w osobie Joe Slady, który grać będzie w stylu lat 40-tych i 50-tych.

Początek o godz. 7:30 wieczorem, wstęp \$3, w tym zakąski w postaci kanapek i "snacków," do picia soda, piwo, drinki mieszane.

Zebranie Oddz. Gdańsk Ligi Morskiej

Oddział Gdańsk nr 50 Ligi Morskiej odbędzie swe powakacyjne zebranie w środę, 21 września o godzinie 7 wiecz. w sali weteranów przy 1818 W. 50th St.

Prosimy uczestników o przyniesienie fantów. Po zebraniu przewidziano kolację.

H. Pukala — prez.
H. Bajor — sekr.

Odczyt Prof. Kulczyckiego w Inst. R. Dmowskiego

W niedzielę 25 września o godz. 10:45 rano, w sali Wonderland Ballroom, przy 2952 N. Milwaukee Ave. — staraniem Instytutu Romana Dmowskiego w Chicago — odbędzie się odczyt w języku angielskim prof. dr Jana Kulczyckiego, wykładającego historię Polski współczesnej na Uniwersytecie Illinois, Chicago Circle.

Tytuł odczytu: "Scapegoating The Foreign Workers. Polish Coal Miners In The German Ruhr 1871 — 1914". Profesor przedstawi w tym odczycie sposób, w jaki traktowano w latach 1871 do 1914 obcych pracowników, a szczególnie polskich górników w Zagłębiu Ruhry w Niemczech.

Instytut serdecznie zaprasza wszystkich, znających język angielski, na ten ciekawy odczyt, po którym przewidziana jest dyskusja.

Zarząd Instytutu.

Zebranie Klubu Par. Nockowa

Klub Parafii Nockowa odbędzie swe powakacyjne posiedzenie w niedzielę, 25 września, o godz. 3 po poł., w sali Plac. 90 SWAP, przy 6005 W. Irving Park Rd.

Mamy wiele ważnych spraw do załatwienia. Prosimy o liczny udział.

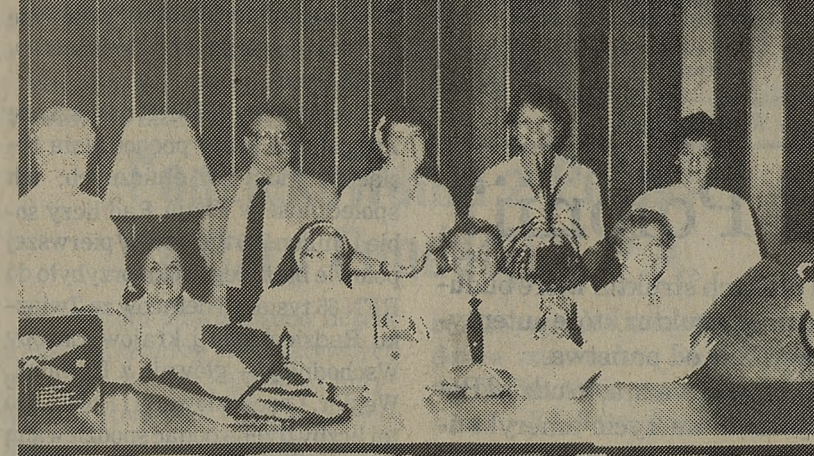
J. Kocoń — prez.
J. Gałoszewski — sekr.

Impreza Dochodowa Siostr Zmartwychwstank

Siostry Zmartwychwstanki Sisters of the Resurrection rozpoczną swoją doroczną imprezę dochodową — aukcją połączoną z obiadem — w piątek, 23 września o godz. 5:00 po południu zebraniem towarzyskim w Białym Orle (White Eagle), 6845 N. Milwaukee, Niles.

Zanim podadzą obiad, co będzie miało miejsce o godz. 7:00 wieczorem, zebranych czekają liczne atrakcje: gry, licytacja, loterie z cennymi nagrodami.

Donacja w wysokości \$35 od osoby jest wolna od podatku. Dochód z imprezy przeznaczony jest na wieloraką działalność Siostr Zmartwychwstank. Siostry prowadzą zajęcia w 6 szkołach podstawowych i 2 średnich, prowadzą 3 punkty opieki dziennej, 2 szpitale, dom starców i ośrodek dla emerytów. Zajmują się też pomaganiem w nauce dzieciom zaniedbanym (programy letnie) i działalnością wychowawczą w szkołach, do których chodzi dużo dzieci z biednych rodzin (inner city schools). Niosą pomoc medyczną chorym i biednym.



Przygotowania do bankietu. Od lewej: Dorothy Splinder (Park Ridge), s. Lenore i Frank K. Gondela (Harwood Heights), Mary Manet (Norridge), Marian Vargo i Paul Laney (Norwood Park), s. Mary Patricia (C. R.), Gail Frenzel (Schaumburg), Dawn Riggs (Elk Grove Village).

Komunikat Rycerzy Niepokalanej

W bieżącym miesiącu Rycerze Niepokalanej rozpoczynają dziesiąty — jubileuszowy rok swojej działalności.

Uroczysta inauguracja odbędzie się 24 września 1988 w sobotę, o godz. 4:30 po poł. pod adresem 1531 W. Superior St. w Chicago. (wejście główne).

W tych dniach przywieziona została figura Matki Bożej Niepokalanej, z Niepokalanowa — z Polski, która będzie odwiedzała rodziny Rycerstwa Niepokalanej. Rycerze Niepokalanej będą się gromadzić na modlitwę, śpiew i pogłębianie wiedzy religijnej. Wykłady prowadził będzie duchowy opiekun Rycerstwa Niepokalanej, a prelekcje na temat Rycerstwa, Maria Kubel — założycielka. Śpiewem kierował będzie Rycerz-gitarzysta Adam Zwoliński.

Rycerze Niepokalanej informują też, że do Rycerstwa mogą zapisywać się wszyscy: starsi, młodzież, dzieci. Wszyscy niechby niechcący nie zapomnieli o Niepokalanej — a nawet i tacy, którzy nigdy nie będą mogli spotkać się z Rycerzami i nie będą mogli bliżej współpracować.

Niech napiszą do nas, podadzą swoje nazwisko, imię, datę urodzenia, adres i nr. telefonu. Będą wpisani do księgi Rycerstwa Niepokalanej. Do ich domu będzie przychodziło czasopismo "Rycerz Niepokalanej", a także bieżące komunikaty i informacje z biura Rycerstwa Niepokalanej; Oto nasz adres: Rycerze Niepokalanej 1531 W. Superior St. Chicago, Il. 60622. Nasz tel. (312) 733-3593.

Zebranie Matek Pol. Am. Weteranów

Posiedzenie Matek Polsko-Amerykańskich Weteranów odbędzie się w poniedziałek, 26 września, o godz. 11 rano, w Parku Kościuszki, przy 2732 N. Avers Ave.

Omówimy naszą zabawę, z której dochód będzie przeznaczony na pomoc weteranom przebywającym w szpitalach. Prosimy Matki o liczny udział.

K. Nega — prez.
T. Cwik — sekr.

Zebranie Klubu Rabka Zdrój

Pierwsze po wakacjach zebranie Klubu Rabka Zdrój odbędzie się w niedzielę, 25 września, w sali Knights Club, przy 5900 S. Pulaski Rd. Początek o godz. 3 po poł.

Na posiedzeniu omówimy naszą nadchodzącą zabawę jesienną. Po dalsze szczegóły dzwonić można nr tel. 278-3685. Wszystkich członków i sympatyków serdecznie zapraszamy.

J. Niżnik — prez.
A. Żurek — sekr.

Zebranie Klubu Ziemi Łomżyńskiej

Po wakacyjnej przerwie zebranie Klubu Ziemi Łomżyńskiej odbędzie się w piątek, 23 września, o godz. 7:30 wiecz., w sali PLAV, przy 3024 N. Laramie Ave.

Prosimy członków o liczny udział.

T. Nikliński — prez.

osoby jest wolna od podatku. Dochód z imprezy przeznaczony jest na wieloraką działalność Siostr Zmartwychwstank. Siostry prowadzą zajęcia w 6 szkołach podstawowych i 2 średnich, prowadzą 3 punkty opieki dziennej, 2 szpitale, dom starców i ośrodek dla emerytów. Zajmują się też pomaganiem w nauce dzieciom zaniedbanym (programy letnie) i działalnością wychowawczą w szkołach, do których chodzi dużo dzieci z biednych rodzin (inner city schools). Niosą pomoc medyczną chorym i biednym.

Z Życia Organizacyjnego Z.N.P.

Powakacyjne Zebranie Gminy 120 ZNP

We wtorek 27 września, o godz. 7:30 wieczorem, w sali Moskal Catering, 5639 N. Milwaukee Ave. — odbędzie się powakacyjne zebranie Gminy 120 ZNP, na którym, po dłuższym letnim wypoczynku, będzie wiele ważnych spraw do załatwienia.

Z nowymi więc siłami musimy się zabrać do pracy związkowej, a szczególnie do pracy nad rozwojem Związku. Bo tylko dbając o rozwój Związku zachowamy jego liczebność i znaczenie. Poza tym w okresie wakacji uzbierało się dużo spraw, może mniej ważnych, ale koniecznych dla sprawnego funkcjonowania Gminy i wymagających decyzji Izby. Zarząd więc prosi o jak najliczniejszą obecność. Po zebraniu będzie podana kawa i ciasto.

B. Parafinczuk prez.
E. Tragarz sekr. prot.

Zebranie Gr. 1820 ZNP Tow. Gwiazda Wolności

Grupa 1820 ZNP Tow. Gwiazda Wolności odbędzie swe pierwsze po wakacjach posiedzenie w niedzielę, 2 października, o godz. 2:30 po poł., w siedzibie K.P.A., przy 5844 N. Milwaukee Ave.

Prosimy o liczny udział. Jak zwykle po zebraniu przyjęcie.

Z. Adamiak — prez.
J. Rutkowski — sekr.

Bankiet Gr. 1532 ZNP

Z okazji 75-lecia istnienia Grupy 1532 ZNP organizujemy bankiet, który odbędzie się w niedzielę, 2 października, o godz. 3 po poł., w sali Stardust, przy 5688 N. Milwaukee Ave.

Po obiedzie i części oficjalnej odbędzie się zabawa taneczna przy dźwiękach orkiestry "Polonez."

Zapraszamy wszystkich członków i przyjaciół. Bilety w cenie \$25 od osoby można rezerwować dzwoniąc na nr tel. 833-7881.

S. Seiblo — prez.

Powakacyjne Zebranie Gminy 75 ZNP

W piątek, 23-go września odbędzie się zebranie Gminy 75 ZNP, w sali E. Moskala, przy 6539 N. Milwaukee Ave., o godz. 8 wiecz.

Mamy ważne sprawy do omówienia. Jedną z nich jest przygotowanie programu zabawy towarzyskiej, która odbędzie się w październiku.

Przewodniczącą komitetu zabawy jest Zofia Ligenza, a wiceprzewodniczącą Anna Halvorsen.

Podczas wakacji nagromadziło się wiele ważnych korespondencji, które podczas tego powakacyjnego posiedzenia muszą być załatwione.

Stanisław Bogobowicz — prez.
Władysław Kuman — sekr.

Zebranie Gr. 119 ZNP Zw. Serc Polskich

Powakacyjne zebranie Grupy 119 ZNP Zw. Serc Polskich odbędzie się w piątek, 23 września o godz. 7:30 wiecz. w sali SPK przy 3242 N. Pulaski Rd.

Prosimy członków o liczny udział.

S. Rzepka sekr.

Zebranie Gminy 91 ZNP

Zarząd Gminy 91 ZNP zawiadamia, że miesięczne posiedzenie odbędzie się w środę 28 września o godzinie 7:30 wieczorem w sali Domu Młodzieżowego Okręgu 13-go ZNP, przy 6038 N. Cicero Ave.

Prosimy naszych delegatów i delegatki o liczny udział w tym posiedzeniu gdyż mamy wiele spraw organizacyjnych do załatwienia.

Alex Pestrak prez.
Z. Dobrowolski sekr. prot.

Zebranie Gminy 177 ZNP

Uprzejmie zawiadamiamy, iż miesięczne zebranie Gminy 177 ZNP odbędzie się w piątek, 23 września o godz. 7:30 wiecz. w siedzibie K.P.A. przy 5844 N. Milwaukee Ave.

Mając wiele ważnych spraw do załatwienia prosimy Delegatki i Delegatów o liczny udział.

K. Zdanowicz — prez.
M. Obrycka — sekr.

Posiedzenie Gminy 178 ZNP

Gmina 178 ZNP zawiadamia delegatów, że posiedzenie odbędzie się w czwartek, 22 września, o godz. 7 wiecz., w sali SPK, 3242 N. Pulaski Rd.

Obecność wszystkich delegatów jest pożądana, ponieważ mamy wiele spraw do załatwienia.

B. Hełkowska, prez.
T. Maczynski, sekr.

Zebranie Gminy 3 ZNP

Pierwsze powakacyjne zebranie Gminy 3 ZNP odbędzie się w czwartek 22-go września 1988 roku o godz. 7:30 wieczorem w sali Moskal Mayfair 5639 Milwaukee Ave. Ważne sprawy do załatwienia.

Prosimy o obecność.

P. Marud prez.
W. Węglarz sekr.

Zebranie Gr. 2927 Tow. Wierność

Miesięczne zebranie Grupy 2927 ZNP Tow. Wierność odbędzie się w środę, 21 września, o godz. 7 wiecz., w sali Archer Park, przy 4801 S. Kilbourn Ave.

Prosimy członków o liczny udział, gdyż mamy wiele ważnych spraw do załatwienia.

M. Winiecka — prez.
M. Pawlikowska — sekr.

Polska Książka w Polskim Domu

PROGRAM POLVISION

ŚRODA

Pierwsza godzina programu:
• "Maki" — film dokumentalny
• "Narkomanii" — wywiad z Kotowiczem

Druga godzina programu:
• "Ród Gąsienic" — 1-azy odc. nowego serialu
• "Bumper przedstawia" — muzyczne wideo

Trzecia godzina programu:
• "Z kamerą wśród zwierząt" — program dla dzieci
• "Miś uszatek" — film animowany dla dzieci
• "Władysław Kowalski — autor zapomniany"

<p>Kurze NOŻKI (Chicken Legs) WOŁOWA WĄTRÓBKA 69¢ Ft. STEK WIEPRZOWY 1.39 Ft. POLONIA WŁOSKA KIELBASA 1.59 Ft.</p>	<p>39¢ Ft.</p>	<p>Wieprzowa KARKÓWKA (Pork Butts) POLONIA POLSKA KIELBASA 1.59 Ft. STEK OD ZEBER 2.39 Ft. WIEPRZOWE KOŚCI NA ZUPĘ 39¢ Ft.</p>	<p>119 Ft.</p>
<p>Scott PAPIER Toaletowy (Toilet Tissue) 5 Rolek PEPSI 8/16-Unc. But. 1.59 Plus Dep. COKE 2 Litry 1.09 TROPICANA SOK POMARAŃCZOWY 12 Unc. 99¢</p>	<p>200</p>	<p>Fox DeLuxe PIZZA KWAŚNA ŚMIETANA 16 Unc. 89¢ IMPERIAL MARGARYNA 59¢ Ft. PHILADELPHIA SER ŚMIETANKOWY 8 Unc. 99¢</p>	<p>100</p>
<p>Hunt's SOS Pomidorowy (Tomato Sauce) SUNLITE PŁYN DO NACZYŃ 22 Unc. 99¢ HILLS BROS KAWA 26-Unc. 3.99 NESTLE'S QUIK 2 Funtki 2.79</p>	<p>100</p>	<p>Thompson WINOGRONA Bez Pestek (Grapes) PIECZARKI 12-Unc. Paczka 1.19 ZIELONA PAPRYKA 49¢ Ft. SŁODKIE MELONY 29¢ Ft.</p>	<p>59¢ Ft.</p>
<p>Christian Bros. WINIAK (Brandy) OLD STYLE PIWO 6/12-Unc. But. 2.27 FLEISCHMANN'S WÓDKA 3/4 Litra 4.49 BACARDI RUM 1.75 Litra 10.99</p>	<p>649</p>	<p>BANANY 4 Funtki Za ŚLIWKI Węgierki 3 Funtki Za SALATA 2 Główniki Za MARCHEW 3 Funtki Za</p>	<p>100</p>

INTERNATIONAL FOODS INC.
MÓWIMY PO POLSKU
4724 N. KEDZIE 478-8643
3417 W. DIVERSEY 384-0959
4404 W. FULLERTON 486-6277
Data Wyprzedaży: Od 19 do 25 Września
Wyprzedaż Warzyw i Mięsa Kończy Się 24 Września, o Godz. 5:00 P.M.

Dziennik Związkowy

(USPS 163-400)



Published Daily except Saturdays, Sundays and Holidays at ALLIANCE PRINTERS AND PUBLISHERS, INC. Second Class Postage Paid at Chicago, Illinois, POSTMASTER: Send address changes to The POLISH DAILY ZGODA 6100 North Cicero Ave., Chicago, IL 60646



ALOJZY A. MAZEWSKI—Prezes

ANNA M. RYCHLIŃSKA, Redaktor Naczelny

ANTONI SZPLIT, Zarządca

ELŻBIETA GLINKA, ALICJA OTAP, Z. ANDRZEJ KAZIMIERCZAK, JANUSZ ADAMEK, EWA BIEREZIN, BOGDAN BIERNAT i ELŻBIETA WIŚNICKA—Korektor
Telefon do Redakcji 286-5065

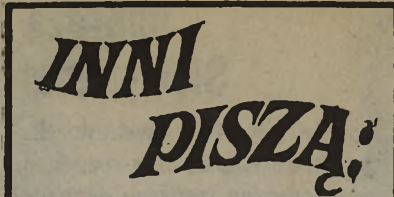
Telefon wszystkich Biur 286-0141. Rękopisów i fotografii Redakcja nie zwraca.

Redakcja zastrzega sobie prawo odmowy publikowania płatnych ogłoszeń i nadesłanych tekstów.

WARUNKI PRENUMERATY

WYSYŁAMY PRZEZ POCZTĘ W STANACH ZJEDN. I W KANADZIE		DO INNYCH KRAJÓW:	
Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydane	Codziennie i Weekendowe	Tylko Weekendowe Wydane
Rocznie (1 yr.) \$52.00	Rocznie (1 yr.) \$26.00	Rocznie (1 yr.) \$75.00	Rocznie (1 yr.) \$38.00
Półrocz. (6 mos.) 32.00	Półrocz. (6 mos.) 17.00	Półrocznie (6 mos.) 50.00	Półrocznie (6 mos.) 21.00
Kwartal. (3 mos.) 22.00	Kwartal. (3 mos.) 12.00		

W Kioskach (Newsstands)—Pojedynczy Numer Codzienny (Single Daily Copy) 35¢
Numer Weekendowy (Single Weekend Copy) 50¢



Umieszczone poniżej opinie nie zawsze są zgodne ze stanowiskiem Redakcji.

Uchodźcy w RFN

(RWE) — Swego czasu krążyła po Polsce anegdota: co robić, gdy wieje mocny wiatr od wschodu? Odpowiedź; wiać razem z nim. I oto w roku 1988 wiatr wschodni nabrał ciepłych zabarwień i temperatura natomiast na zachodzie, gdzie ma trafiać — zastanawiają się na chłodno nad problemem, wcale nie meteorologicznym. Głównie w RFN. Suche fakty.

Pierestrojka w ZSRR dała szansę wyjazdu do kraju pochodzenia tysiącom Niemców etnicznych; ich społeczność w Kraju Rad liczy sobie 1 milion 900 tysięcy. W pierwszej połowie bieżącego roku przybyło do RFN 65 tysięcy Niemców ze Związku Radzieckiego i krajów Europy Wschodniej — głównie z Rumunii, Węgier, Czechosłowacji i Polski. Do tej liczby trzeba dodać spodziewaną liczbę 25 tysięcy Niemców z NRD.

Dane z roku bieżącego przekraczają co najmniej dwukrotnie liczbę z odpowiedniego okresu roku ubiegłego. Problemem są także osoby szukające w Republice Federalnej Niemiec azylu politycznego. Przy końcu roku będzie ich nad Łabą niemal 100 tysięcy. 37% tej liczby to uchodźcy z Europy Wschodniej, głównie Polacy. Na przykład w Berlinie Zachodnim 60% wniosków azylowych składają w urzędach własnie Polacy. Władze konsularne Republiki Federalnej Niemiec w Polsce w tym roku wydadzą około pół miliona wiz. Można przypuszczać, iż pewien procent turystów lub osób w podróży służbowej zechce na stałą zostać w Niemczech Zachodnich.

Tymczasem władze RFN rozważają sprawę przyspieszenia załatwiania wniosków azylowych; ale rozstrzygnięcia pozytywne zdarzają się coraz rzadziej. Rzecz nieco upraszczając można powiedzieć: obecna Republika Federalna Niemiec — w obliczu liberalizacji polityki paszportowej w państwach komunistycznych, co okazało się także skutkiem oficjalnych działań Bonn na płaszczyźnie dyplomatycznej — przygotowuje się na przyjęcie swoich rodaków zdecydowanych na powrót do RFN. I oni będą mieli przed innymi kategoriami przybyszów pierwszeństwo. Nie ma tego kłopotu — jak się zdaje — Niemiecka Republika Demokratyczna. Tam wiele osób z innych państw tzw. demokracji ludowej chce mieszkać; raczej przeciwnie — także z tego państwa w niemałej liczbie — uciekają i wyjeżdżają na Zachodni brzeg Łaby.

Statystyka dorzuca jeszcze jeden fakt — obecnie bez gwarancji azylowych mieszka w Republice Federalnej 300 tysięcy uciekinierów, jedna trzecia z Europy Wschodniej. Jak podał minister spraw wewnętrznych rządu federalnego Friedrich Zimmerman zwiększa się sumy przeznaczone na adaptację w nowej ojczyźnie przybyłych Niemców.

I ciągle debatuje się nad tym, czy nie zrezygnować z wewnętrznego porozumienia ministrów spraw wewnętrznych zachodniemieckich państw, które stanowi, iż osoby z bloku wschodniego, którym nie zostały prawa azylowe przyznane nie mogą być odsyłane do kraju pierwotnego osiedlenia. Jak na razie — nic z tego nie wyszło, w przeciwieństwie do Austrii, gdzie drastycznie przyspieszono wszystkie procedury formalne wobec Polaków i Węgrów. W Republice Federalnej Niemiec jednak — jest to sprawa o zupełnie innym zabarwieniu politycznym.

Watykan i Moda

Wychodząca w Mediolanie gazeta włoska "Corriere della Sera", zaatakowała w artykule zamieszczonym na pierwszej stronie jedną z bardziej znanych projektantek mody, Laurę Biagotti, która ofiarowała Papieżowi specjalnie zaprojektowane szaty liturgiczne na uroczystości zamknięcia Roku Maryjnego.

"Pogoń za rozglosem w świecie mody nie zna granic" — pisze autor artykułu. — "Gdyby dar pływaj z potrzeby serca, nie byłoby potrzeby reklamowania go".

Dom mody Bagiotti rozesłał do prasy tryzoniczowe informacje, dotyczące szat. M. in. na oranacie widnieje oficjalny emblemat Jana Pawła II — Brama Krakowska.

Ernest Skalski

"Krokodyle Łzy"

Specjalnie Dla "Dziennika Związkowego"

Kolejnym towarem deficytowym stały się u nas wize. I to jest bardzo ostry deficyt. Pod ambasadą USA i RFN czeka się po wiele dni. Powstały tzw. komitety społeczne, wiele razy na dobę sprawdzają obecność i niezgłoszenie się na kontrolę powoduje utratę miejsca. Przyjezdni nocują po skwerach i bramach, czy w samochodach o ile nimi przyjechali. Skwery i klatki schodowe zanieczyszczone, lokatorzy sąsiednich domów pomstują, na brudny, skłębiony tłum.

Pod ambasadą francuską nie lepiej. Pod włoską zawsze traktowali wizowych petentów jak bydło. Nawet pod ambasadą szwajcarską, gdzie zawsze było cicho i pusto, kotłuje się gromadka kilkudziesięciu osób.

Bywalcy twierdzą, że pod ambasadą USA w Manili czy Tegucigalpie wygląda to jeszcze gorzej, a skoro stajemy się krajem trzeciego świata, to musimy przywyknąć do należytą nam porcji udręki i poniżenia. Więc przywykamy.

Gra jest twarda, bo urzędnicy konsularni wiedzą, że większość tych petentów nie mówi prawdy. Prawie każdy liczy, że pracuje na czarno, a wielu myśli jakby się na tym Zachodzie zakotwiczyć na stałe. I właściwie nie ma się czemu dziwić. To już nie dawne studentkie zbytki, kiedy się jechało na winobranie do Francji czy na sprzątanie hoteli w Londynie, by zarobić na podróż po Europie i na parę gadżetów do przywiezienia. Dla znakomitej większości wyjazd na saksy stał się jedyną szansą zarobienia na jakieś mieszkanie, samochód, podstawowe sprzęty, a nieraz i na skojne przeżycie przez rok — dwa czy kilka miesięcy. Zresztą odkał metr kwadratowy mieszkania kosztuje 300 i więcej dolarów, to zwykłe saksy już nie starczą na ten cel. Ile i jak trzeba pracować, aby odłożyć kilkadziesiąt tysięcy dolarów?

Prasa, radio i telewizja straszą złym traktowaniem polskich gasterbeiterów oraz niedoszlých azyllantów. Nie ma powodu twierdzić, że to nieprawda. Fakty się zgadzają, ale wydają się być cokolwiek podebrane. Mało kto słyszał o takim przypadku, który by spotkał kogoś ze znanych mu osób iście ludzi, natomiast każdy spotykał się z wielką ilością przypadków, kiedy to ludzie popracowali, zarobili, obkupili się czy też nawieźli zielonych i marek albo też po jakimś okresie borykania się z losem urządzili się gdzieś na Zachodzie i przyjeżdżają jak paniska lub posyłają prawdziwe pieniądze rodzinie. Prywatny transfer walut w postaci przekazów i tego, co ludzie ze sobą przywożą jest już większy niż wpływy z eksportu PRL.

Dopływ ten w poważnym stopniu rzutuje na poziom życia znaczącej części społeczeństwa i pozwala zrozumieć dlaczego nęda nie jest taka powszechna i wielka, jaka powinna być, gdyby wszyscy żyli tylko i wyłącznie z gospodarki krajowej. Z tym, że pogarsza to sytuację tych, którzy z żadnego przytoku waluty nie korzystają — a to jednak ciągle jest większość — gdyż dolar (marka, frank itd.) podbijają ceny złotych-kowe.

Dopływ ten również w poważnym stopniu wpływa na stanowisko władz. Siłą inercji nie lubią one jak ludzie radzą sobie bez niej nie jedzą wszystkich ochłapów z jej ręki. I jak nie pracują bezpośrednio na nią. Ale w końcu pracują na nią i zagranicą, bo każdy prawie dolar trafi jak nie do Pewexu, to do PKO. Stąd z jednej strony narzekania w środkach przekazu, a z drugiej — faktycznie liberalna polityka paszportowa w ostatnich latach, na zasadzie: jedźcie i zarabajcie.

Sprawę saksów jakby już opuszczono zupełnie. Ostrzega się jedynie przed złym traktowaniem pracujących na czarno. Rozdziiera się szaty nad emigrującymi, zwłaszcza, że są to ludzie przeważnie niestarszy, sporo umiejący, odważni i energiczni. A więc tacy, którzy byliby bardzo potrzebni w kraju.

Leż komu? Jak można by spoytkować tu te ich walory. Nie należy tego absolutyzować, ale w ogromnej części ludzie ci nie bardzo co mają co robić w kraju. W pewnych dziedzinach nie mają żadnego warsztatu pracy. Władza, która zmonopolizowała wszystkie dz-

iedziny gospodarki i nauki nie ma im nic do zaferowania, poza . . . paszportem i krokodylowymi łzami nad ich wyjazdem.

Trzeba się zgodzić, że obecnie emigracja nie ma już bezpośrednio politycznego charakteru. Ci nieliczni, represjonowani z powodów politycznych, raczej nie chcą wyjeżdżać a są wyrzuceni — vide Kornel Morawiecki. Jadą ludzie, którzy tu nie mają szans na jakie takie urządzenie się, ale i urzędzeni czy ci, którzy mogliby się nawet lepiej urządzić, gdyby na Zachodzie popracowali, a tutaj przywieźli pieniądze. Są bowiem i tacy, którzy nie są w stanie wytrzymać wiecznych braków i kolejek, rozpadających się domów, coraz większego brudu i bałaganu, tego, że to wszystko to jeden wielki podstandard i tak dalej. Czy to są motywy polityczne? W realnym socjalizmie również i polityczne.

I jeszcze jeden motyw, wyraźnie polityczny. Otóż ci wieszcy, którzy jeżdżą na saksy i emigrują, ludzie z silnie odczuwalnymi potrzebami, jakąś ambicją, energią, przedsiębiorczością roznieśli już chyba ten system, gdyby nie możliwości wyjazdu. Osiem lat temu tacy jak oni i oni zrobili Sierpień i "Solidarność". Wtedy stali w pikietach, teraz — w pod drzwiami konsulatów. Reżim się po trochu ratuje i w taki sposób, a my wszyscy każdy dzień tej kontynuacji odpłacamy nie tylko rozpadem materii składającej się na nasz narodowy majątek, lecz i utratą najcenniejszego kapitału, jakim są ludzie.

W Sprawie Pomnika Ofiar Stalinizmu

Warszawa, (Reuter) — Polski tygodnik katolicki "Ład" zamieścił obszernie fragmenty listu swego czytelnika, Bogusława Bąja. Korrespondent określa się mianem ofiary okresu stalinizmu, wyjaśniając, że wiele lat spędził w sowieckich łagrach pomiędzy 1945 i 1956 rokiem. W liście do redakcji "Ładu" Bogusław Baj propaguje ideę wzniesienia pomnika ku czci ofiar pomordowanych za czasów dyktatury generalissimusa.

Autor jednocześnie poddaje krytyce reżymowej władze polskiej za zatajanie powszechnie znanych faktów o męczeństwie i śmierci wielu Polaków, których los przesądzony był przez sowieckiego tyra. Zjawisko to jest tym bardziej bolesne i niezrozumiałe gdy weźmie się pod uwagę — argumentuje Bogusław Baj — że w prasie polskiej można znaleźć wiele przedruków z dzienników i magazynów sowieckich, traktujących o zbrodniach Józefa Stalina popełnionych na własnym narodzie.

Tymczasem w Warszawie grupa dysydentów powołała do życia specjalny komitet budowy pomnika polskich ofiar stalinizmu. Rzecznik tej grupy, Wojciech Ziębiński, ma nadzieję że z odsonięciem monumentu zdąży się na czas przyszłorocznych obchodów 50 rocznicy wybuchu drugiej wojny światowej.

Japonia Wstrzyma Eksport

Tokio. (Reuter)—Rzecznik japońskiego ministerstwa handlu zapowiedział, że gabinet w Tokio zdecydował o wstrzymaniu eksportu do Iranu i Iraku dziewięciu substancji chemicznych z których wyprodukowane mogą być trujące związki.

Japonia chce zapobiec użyciu tych związków do wyrobów broni chemicznej, stosowanej — według danych ONZ-u i administracji washingtońskiej — w konflikcie nad Zatoką Perską.

Ministerstwo handlu postanowiło również nie wysłać żadnych chemikaliów do dziewięciu innych (nie wymienionych z nazwy) państw, w obawie aby kraje te nie stały się reeksporterami groźnych substancji do Bagdadu i Teheranu.

W oświadczeniu japońskiego ministerstwa handlu czytamy również, że środki przedsięwzięte przez ten resort nie pozostają w żadnym związku z ostatnio wysuwanyimi oskarżeniami przez Stany Zjednoczone jakoby przemysł japoński zaangażowany był w budowę zakładów produkujących broń chemiczną na terenie Libii.

Czego Kraj Oczekuje Od Polonii?

Wielu z nas jest stale pod wrażeniem wizyty Janusza Onyszkiewicza, rzecznika "Solidarności" jednego z najbardziej znanych działaczy Niezależnego, Samorządnego Związku Zawodowego. Dla każdego z nas wizyta była czymś innym.

Działacze Kongresu Polonii Amerykańskiej chcieli dowiedzieć się o obecnej sytuacji w kraju, ale przede wszystkim usłyszeć ocenę naszej tutaj działalności na rzecz kraju i walki narodu o należne mu prawa. Chcieliśmy dowiedzieć się, czy akcje nasze podejmowane tutaj, w Stanach Zjednoczonych na rzecz Polski, są właściwie, czy i jaką pomoc powinniśmy nadal zapewniać krajowi, w jaki sposób będziemy mogli kontynuować działania, by skutecznie pomóc we wszystkich akcjach podejmowanych przez naszych dzielnych rodaków za oceanem.

Wydaje się, że jeśli nie na wszystkie, to na przeważającą większość tych pytań otrzymaliśmy odpowiedzi i to w wielu wypadkach odpowiedzi bardzo zadawalające, bo potwierdzały one nasz sposób myślenia, dawały nam sygnał, że wprawdzie z tak wielkiej odległości, mamy jednak (a właściwie nasi przywódcy) dobre rozeznanie w sytuacji i nasze inicjatywy były bardzo potrzebne.

Zamiast parafrazować wypowiedzi prof. Onyszkiewicza dotyczące tematu pomocy Polsce i Solidarności, przytoczymy ich obszernie fragmenty.

Na sobotnim spotkaniu z grupą działaczy reprezentujących szereg najbardziej aktywnych organizacji współpracujących z K.P.A., Janusz Onyszkiewicz serdecznie podziękował za dotychczasową olbrzymią pomoc udzielaną krajowi, zarówno tę moralną i polityczną, jak też pomoc przekazywaną za pośrednictwem Fundacji Charytatywnej, oraz oczywiście wsparcie i pomoc rzeczową świadczoną przez-ladowanym działaczom Solidarności, ich rodzinom i reprezentantom innych ugrupowań.

"Nam wszystkim zależy — i nam w kraju i wam wszystkim za granicą — by uczestniczyć w wielkiej narodowej debacie na temat co można zrobić i jak to można zrobić, co byłoby do osiągnięcia i jakimi sposobami moglibyśmy osiągnąć wysunięte przez nas cele.

Debata taka trwa i jest ona w tej chwili bardzo potrzebna, bo jest w Polsce i zresztą nie tylko w Polsce przekonanie, że coś się kończy, coś się nowego musi zacząć, że ten cały układ, nazwijmy go pojałtańskim — już się kończy, zaś coś nowego musi się zacząć. Musimy więc o tym myśleć, mieć pomysły, pracować.

My w Polsce oczywiście to robimy. Ale dla nas ogromną pomocą jest to, że ludzie z zewnątrz wnoszą i nadal powinni wnosić do tej debaty swój wkład. To umożliwia nam zapoznanie się z pewną inną perspektywą, bo inaczej polskie sprawy wyglądają znad Atlantyku, inaczej znad Wisły. Pozwala to uniknąć pewnej zaścianowości w naszym myśleniu, otwiera nas na problemy szersze, na szersze widzenie polskich spraw.

I to jest jedna z pierwszych zasadniczych spraw które zarówno dla nas jak i dla Polonii są niezmiernie ważne. Drugą sprawą jest ta, która już od dawna ma miejsce, a więc zwyczajna, konkretna pomoc. Pomoc środowiskom niezależnym, pomoc działalności niezależnej, pomoc społeczeństwu polskiemu. I ta pomoc nie jest pomocą rządowi.

Jeśli się komuś pomaga, jeśli się nawet posyła coś do Polski, to nie znaczy, że się pomaga rządowi, bo o Polsce nie można myśleć tak, że "im gorzej, tym lepiej" (podkreślenie redakcji). Nie można usiłować doprowadzić do takiej sytuacji w której będzie aż tak źle, żeby ludzie chwycili za grabie i kosy i zrobili w kraju jakiś porządek. To nie tak. Pomoc jest potrzebna, ale

To i Owo

W Berlinie zachodnim na wystawie sprzętu radiowo-telewizyjnego zaprezentowano odbiornik TV kolorowej zasilany z kolektora energii słonecznej. Kolektor zapewnia odbiór przez cztery godziny. Później telewizor musi przełączyć odbiornik na zasilanie z sieci lub baterii. No, ale to przecież dopiero pierwsze kroki w odbiór za pomocą Słońca.

przede wszystkim dla tych struktur które budują w Polsce demokrację, struktur które autentycznie działają niezależnie od państwa.

Trzecia rzecz, też bardzo ważna, to udział Polonii i jej oddziaływanie na życie amerykańskie. Życie w kraju, który ma ogromne znaczenie. Życie w kraju najpotężniejszym na świecie, w kraju, który rozstrzygać będzie o przyszłości, o tym co będzie w 21 wieku. Wrażliwość społeczeństwa tego kraju, elit politycznych i intelektualnych na to, co się w Polsce dzieje, na ważność polskiego problemu, jest istotna nie tylko dla nas, ale w końcu dla Europy i całego Świata.

Destabilizacja w Polsce będzie rzutować na to, co się stanie w Europie, co się stanie z pierestrojką, i na to, co się stanie ze stosunkami Wschód-Zachód. Ma to naprawdę olbrzymie znaczenie!

Uwrażliwienie ich na to, wywarcie odpowiedniego nacisku, żeby Stany Zjednoczone sformułowały jakąś politykę wobec tego co nastąpi; żeby była to polityka, która będzie wychodzić naprzeciw naszym aspiracjom narodowym — jest rzeczą ogromnie ważną.

Ale ażeby mieć tego rodzaju wpływ, żeby się liczyć na tutejszym politycznym rynku jako potężna grupa nacisku, nie wystarczy podnosić rozmaite sprawy. Trzeba też być reprezentatywnym, trzeba mieć nie tylko siłę liczebną, ale też dojście do kluczowych instytucji w Stanach Zjednoczonych. Polonia musi też działać — co zresztą robi — organizować się nie tylko na rzecz pomocy Polsce, ale również na rzecz ugruntuowania pozycji osób polskiego pochodzenia w całych Stanach Zjednoczonych.

Im więcej będziemy mieć ludzi na wpływowych stanowiskach, tym większa będzie siła oddziaływania polskiej społeczności w Stanach Zjednoczonych. I myślę, że to wszystko jest o tyle ważne, że jak już mówiłem, wkrótce, a nawet w tej chwili widać, iż dzieją się ważne rzeczy. Jesteśmy w kluczowym momencie, bo dokonano gestu, który może świadczyć o tym, że wchodzi się na nowy etap, że władza została jakoś złamana w swoim uprzednie nieuznawaną Solidarności i że po prostu być może otwierają się drzwi w które trzeba wstawić nogę, a potem się wepchnąć.

Żeby to zrobić potrzebna będzie wasza pomoc. Za to, co już zrobiliście bardzo dziękuję, za to, co zrobicie — też" . . .

Z zacytowanej powyżej wypowiedzi — jak również z szeregu innych, możemy bez żadnej wątpliwości wyciągnąć wniosek jeden: mamy wspólne dążenia, a co ważniejsze zgadzamy się co do środków jakie należy podejmować, by doprowadzić do realizacji tych celów.

Mamy jeszcze jedno bardzo ważne potwierdzenie słusznej polityki podjętej przed laty przez Kongres Polonii Amerykańskiej i należącej doń organizacje. Wiemy, że warto było pracować wspólnie, bo praca nasza daje wyniki, a co ważniejsze spełnia zadanie.

Miejmy tylko nadzieję, że cała patriotyczna Polonia potrafi zjednoczyć się przy Kongresie Polonii Amerykańskiej, wspierać jego inicjatywy, by można było kontynuować rozpoczęte dzieło, by akcje nasze były jeszcze bardziej skuteczne.

Wbrew zarzutom niektórych krytyków polonijnych, którzy niestety nie znają podstawowych zasad pracy organizacyjnej Kongresu Polonii Amerykańskiej, decyzje o podejmowaniu takiej czy innej linii działania nie są podejmowane przez jednostki, są natomiast ustalane poprzez dyskusje, długie czestote debaty kończące się wyborem takiej metody, za jaką opowiada się większość (choć nie wszyscy).

I pamiętać musimy jeszcze jedno! Obowiązkiem nas wszystkich jest wspierać nie tylko moralnie, ale też materialnie Kongres Polonii Amerykańskiej, by mógł nadal prowadzić działalność ważną dla nas i dla naszych Rodaków w Polsce.

Wizyta Janusza Onyszkiewicza w kilku ośrodkach polonijnych, a szczególnie wśród nas, Polonii metropolii chicagowskiej, była ważnym wydarzeniem.

Łączą nas te same cele, te same dążenia. Jesteśmy przekonani, że wytrwamy i w końcu zwyciężymy.

Z Bocznej Trybuny Sportowej

ZYGMUNT P. BOBIN

W MECZU MAJOR DIVISION WISŁA — ADRIA 2:0

Na pytanie krytyków "Gdzie jest ta paka"? — rużyna dała odpowiedź ubiegłej nocy. W meczu ligowym spotkały się czołowe drużyny NSL Wisła — mistrz stanu Illinois z roku ubiegłego i Adria — mistrz Illinois na rok bieżący. W dodatku Adria jest liderem w grupie Blue Section, Wisła jest w czołówce Red Section.

Dla Wisły był to mecz, jak mówią, być albo nie być. Tym razem Wisła, świadoma możliwości przeciwnika, zagrała swój najlepszy mecz sezonu i toia gorącym boisku przeciwnika (Calumet Park. Z jaskini lwa wywzięto dwa punkty. Ale nie przyszyły one łatwo. Na sukces Wisły złożyło się wiele elementów. Po pierwsze w obronie Wisły zapanował spokój, wprowadzony przez trenera i gracza R. Latawca. W bramce doskonale zagrał K. Bajan. Z linii pomocy wydatnie wspierał atak E. Załęzny.

W ataku rolę rozgrywającego przejął i to z dużym powodzeniem, L. Spaczyński. Jego wystawienie S. Urbana zdobyło prowadzenie dla Wisły 1:0. Każdy atak Adrii miał swoją odpowiedź w kontrataku Wisły. Mecz rozgrywany był w szybkim tempie i można było się obawiać, iż Wisła nie wytrzyma kondycyjnie. Adria wzmogła ataki po przerywie; grając z wiatrem była pewna, że przechylili los meczu na swoją stronę. Ale Wisła wytrzymała napór i kontratakowała po każdej akcji przeciwnika.

Najwięcej kłopotów sprawiał Wisła 1.-skrzydłowy Adria, zawodowiec D. Huston ze Stings. Ale miał ambitnego opiekuna w osobie Van der Bosch, Holendra, który nie pozwolił mu na dokładne centry. W ostatnich minutach meczu, kiedy już zapadał zmrok, akcja L. Spaczyńskiego i strzał Urbana były przysłowiową kropką nad i. Drużyna pokazała lwi pazur.

Następny mecz Wisły w Major Division jest z Tanners na ich boisku, w niedzielę, 25 września o godz. 2-iej po poł. na boisku IIT College, 31-sza ulica i State St.

W KLASIE OLD BOYÓW WISŁA — L.S. PUMA 3:3 WISŁA — APOLLO 1:2

Ostatnie mecze Old Boyów Wisły są mniej udane. Główny słaby punkt to bramka. Ale drużyna gra ambitnie. Nigdy nie brak chętnych do grania. I wysiłek drużyny wart jest lepszych rezultatów.

Nowe twarze w zespole: Gołębiowski i Lewiński, obaj są wzmocnieniem drużyny.

Następny mecz Wisła — Pampas, w sobotę, 24 września o godz. 5 po poł. w Oaklawn, IL, 115-ta ulica i S. Ridgeland (6400 W.).

Z KLUBU SPORTOWEGO AAC EAGLES-ORLY

W ubiegłym tygodniu 8 września doszło do zapowiadanego od dawna, pierwszego w historii klubu zebrania klubu kibica.

Chociaż frekwencja nie była taka jakiej się spodziewano (wakacje jeszcze trwają) ale z satysfakcją trzeba przyznać, że jest jeszcze spora "grupka" sympatyków na których z całą pewnością może klub liczyć obecnie i w przyszłości.

Już w trakcie zagajenia wywiązała się ciekawa dyskusja, która dowioda, że wielu z zebranych ma naprawdę dobre pomysły ale nie mając szans piastowania jakiejś funkcji w zarządzie (który nie może przecież liczyć 30-50 osób), nie może tych pomysłów "sprzedać" a co gorsze zrealizować.

Dlatego właśnie dla tych "malutkich" klub kibica będzie odpowiednią bazą na której każdy będzie miał szansę pokazać co umie i jak to potrafi wykonać.

W związku ze zbliżającym się jubileuszem 50-lecia pracy jak to się

mówi popularnie jest "w grom". Właśnie w tym momencie klub kibica będzie miał pole do popisu w pomocy komitetowi organizacyjnemu nadchodzących uroczystości.

Jako inicjator tego rendezvous pragnę podziękować seniorowi klubu T. Mocnemu za obecność i parę dobrych rad jak powinno "raczkujące dziecko Eagles" działać.

Niesposób jest nie wymienić Stasia Makówki, działającego przed laty w sekcji młodzieżowej naszej klubu a ostatnio kierownika "Sport Tourist", który zawsze organizuje autobusowe wycieczki do innych stanów, kiedy drużyna wyjeżdża walczyć o pucharowe sukcesy St. Zjednoczonych.

Właśnie na tym zebraniu słyszało się pod jego adresem wiele przyjemnych słów. Jeszcze raz na łamach prasy dziękujemy p. Stasiu.

Inny rozdział to nasz sąsiad John May, związany z klubem od lat, właściciel naprawy samochodów zawsze oddany klubowi zameldował się na zebraniu jako jeden z pierwszych. Aby go nie płoszczyć nie mówiliśmy mu tego ale czy nie byłby w końcu czas aby na wschodniej ścianie naszego klubu, zmienić w końcu starą reklamę, dodać coś o Eagles-Orly a skutek i korzyści będą obopulne.

Na zakończenie pragnę przypomnieć, że kolejne zebranie odbędzie się w drugi piątek października ale o tym poinformujemy wszystkich o tydzień wcześniej.

Z KĄCIKA NARCIARSKIEGO A.A.C. EAGLES-ORLY

(Donosi Waldemar Jędrzejewski) W ubiegłym tygodniu odbyło się kolejne — miesięczne zebranie sekcji narciarskiej. Zebranie to było wyjątkowej rangi, gdyż dokonano wyboru zarządu na rok 1988-89.

Skład nowego zarządu przedstawia się następująco: prezes W. Jędrzejewski, wiceprezesi — J. Barsh oraz S. Pletnia, sekretarz p. J. Panikowska, skarbnik S. Dobeck, korespondent J. Różycki, koordynator zawodów Małgosia Ustupka oraz sporty uzupełniające Cz. Drwiega.

Organizatorem od urzędowania imprez wybrano popularnego "Kubę" J. Ustupski a jego talent zostanie sprawdzony w sobotę, 15 października, kiedy to sekcja urzędująca zabawę taneczną w związku z rozpoczęciem sezonu jak również z okazji instalacji nowego zarządu.

Nowo wybranemu zarządowi klub sportowy A.A.C. Eagles-Orly z prezesem Joe Zyzdą życzy owocnej pracy oraz dobrych wyników w roku jubileuszowym 50-lecia.

Ustępujący zarząd podziękował wszystkim zawodnikom i zawodniczkom za godne reprezentowanie sekcji w ubiegłym sezonie, gdzie gro medali przywozili prawie ze wszystkich zawodów.

Słowa uznania również należą się tym, którzy bez nart w silnie obsadzonym turnieju siatkarzy Związku Narciarskiego C.M.S.C. do cennych pamiątek dorzucili jeszcze jeden złoty krążek. Zdjęcie zwycięskiej drużyny zamieszczamy poniżej.

Kończąc sezon letni czyli okres tzw. suchej zaprawy sekcja narciarska urzędująca turniej tenisowy, który odbędzie się 2-go i 9-go października w Parku Chopina, skrzyżowanie Long i Roscoe. Zgłoszenia chętnych członków do wzięcia udziału w turnieju przyjmowane będą w lokalu klubowym nr te. 252-9551 lub po godz. 8 wieczorem tel. 736-1057.

Do tańca przygrywać będzie doskonała orkiestra. Będzie podawana gorąca kolacja wszystko za jedyne 15 dolarów od osoby. Bilety wskazane jest nabywać w przedprzedzi w związku z ograniczoną ilością miejsc.

Przypominamy również, że przyjmujemy zapisy nowych członków. Po bliższe informacje prosimy dzwonić na wspomniane wcześniej numery telefoniczne.



PUCHON — Tę południowokoreańską rodzinę przed Igrzyskami w Seulu usunięto z ich domu w stolicy kraju i przeniesiono do prowizorycznego miasteczka z namiotów. Władze chciały w ten sposób przynajmniej częściowo zlikwidować seulskie slumsy. (REUTER)

Podziękowania z Polski Za Dary Fundacji K.P.A.

W związku z zwiększoną ilością transportów darów charytatywnych wysyłanych przez Fundację Charytatywną Kongresu Polonii Amerykańskiej na ręce Komisji Charytatywnej Episkopatu Polski, nadchodzą listy potwierdzające odbiór darów oraz podziękowania za donacje leków, sprzętu medycznego, odżywek specjalnych dla chorych dzieci itp. Poniżej podajemy do wiadomości kilka takich listów:

Drodzy Przyjaciele!

Wzruszająca jest Wasza troska o rodaków w kraju i Wasza chęć niesienia im pomocy we wszelki sposób. Toteż z ogromną wdzięcznością i gorącymi słowami podziękuję potwierdzam odbiór ok. 10,000 kg Waszych darów w postaci wyposażenia szpitalnego, które nadeszły dla dzieci z Gdańsk. . . Z całego serca życzymy wam błogosławieństwa Bożego i wszelkiej pomyślności w Waszym życiu i pracy.

Ks. dr Andrzej Kowalczyk Dyrektor Charytatywny — Gdańsk

Komisja Charytatywna Episkopatu Polski Oddział Diecezjalny we Wrocławiu pragnie, jak najprzejmiej potwierdzić przyjęcie transportu z bardzo cennymi darami. . . Niezmiernie wdzięczni jesteśmy za żywność w postaci ryżu, który będzie służył rodzinom wielodzietnym i osobom samotnym, niepełnosprawnym. Natomiast odżywkę będącą wydawaną dzieciom anemicznym i z niedowagą, których niestety jest coraz więcej. . . Bóg zapłać za tyle dobra.

Ks. Władysław Bochnak Dyrektor Charytatywny — Wrocław

Drodzy Przyjaciele,

Komisja Charytatywna Episkopatu Polski Oddział Diecezjalny w Tarnowie staropolskim słowem Bóg zapłać dziękuję za otrzymane dary. Są one dla nas cenne i cieszymy się nimi ogromnie, a zwłaszcza dzieci i młodzież z rodzin wielodzietnych i ubogich. Świadomi jesteśmy, że kryją one w sobie wiele Waszych umartwień, wyrzeczeń oraz trudu i wysiłku. Cenimy to sobie i obiecujemy, że będziemy pamiętać o Was podczas naszych modlitw.

Ks. Stanisław Saletnik Dyrektor Charytatywny — Tarnów

W imieniu Komisji Charytatywnej Episkopatu Polski w Przemyslu, potwierdzam otrzymanie przesyłki . . . w imieniu obdarowanych dzieci bardzo gorąco i serdecznie dziękuję za sok dla dzieci, który sprawił im tak wiele radości. Cenimy sobie

Niecodzienna Ekspozycja Rzeźb Przy Fontannie Buckingham

Chicago Park District zawiadamia, że wokół Buckingham Fountain będzie miało miejsce 25 września niecodzienna wystawa p.t. "Windcircus", na którą złoży się 10 ogromnych kompozycji poruszanych wiatrem.

Twórcą tego "cyrku na wietrze" jest japoński rzeźbiarz Shingu. Jego ruchome rzeźby są zainstalowane w wielu miejscach na świecie m.in. w Tokio, w Seulu i w Bostonie.

W zeszłym roku wystawa odwiedziła Europę (Niemcy Zach., Hiszpania, Włochy, Finlandia). W tym roku była już w New Yorku i Bostonie.

Po ekspozycji chicagowskiej "Windcircus" jedzie do Los Angeles.

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w Dzien. Związkowym.

Dr Krzysztof Kubik

Szlachetne Zdrowie

Cholesterol i Lipidy



Temat ten poruszałem w swoich artykułach już kilkakrotnie, ale też świadomość społeczeństwa i wyuczulenie na ten problem jest coraz większe. W literaturze medycznej aż roi się o rozlicznych publikacjach na ten temat — od najbardziej naukowych, aż do zwykłych wiadomości gazetowych. Podczas gdy wpadnie w histerię cholesterolową nie jest pożyteczne, jak każda zresztą skrajność tak dobrze wyważona świadomość długotrwałych wpływów podwyższonego poziomu tłuszczów we krwi na statystycznie zwiększoną zachorowalność na choroby układu krążenia jest na pewno czynnikiem pozytywnym we współczesnym społeczeństwie.

Już badania pośmiertne żołnierzy amerykańskich w Wietnamie wykazały, że nawet w młodym wieku arterioskleroza, a więc stwardnienie naczyń przez odkładanie się tłuszczu w jej ścianach może być bardzo zaawansowana. Co więcej, było to związane z typową dla kultury zachodniej wysoko tłuszczową dietą mięsną. Dalej, badania potwierdziły nie ulegającą wątpliwości statystyczną zależność zachorowalności i śmiertelności od poziomu cholesterolu we krwi. Także obecność zwiększonej ilości tłuszczów innych niż cholesterol, a więc triglicerydów wykazywały pewną chociaż mniej udokumentowaną zależność statystyczną.

Ilość jednak triglicerydów we krwi waha się znacznie w zależności od diety. Normy dla cholesterolu i triglicerydów są nieco płynne i zmieniają się z wiekiem pacjenta, przyjmuje się jednak, że w idealnych warunkach nie powinny przekraczać poziomu 200 mg dla pierwszych i 160 mg dla drugich, mierzone na czczo. Zarówno cholesterol, jak i inne lipidy dzielą się na

podgrupy i ich wzajemny stosunek do siebie wyznacza właśnie niejako liczbowo stopień ryzyka zachorowania na serce.

Trzeba w tym miejscu powiedzieć, że podwyższony poziom cholesterolu czy innych tłuszczów we krwi ani nie boli, ani nie powoduje innych objawów sercowych. Jest to tylko i wyłącznie numer w wyniku badania krwi, który mówi jedynie o zwiększonej ilości składnika tłuszczowego w danym momencie, a pośrednio świadczy o przyspieszonym rozwijaniu się arteriosklerozy w wyniku której naczynia krwionośne w okresie wielu lat ulec mogą niebezpiecznemu zwężeniu. Dlatego też wytwarzanie paniki cholesterolowej jest równie niebezpieczne, jak ignorowanie przez długie lata tego problemu.

Najwłaściwszym postępowaniem w wypadku znacznego podwyższenia cholesterolu i lipidów we krwi jest zastanowienie się nad swoją dietą i zrewidowanie jej. W przypadku otyłości czy nadwagi oczywistym jest, że ilość spożywanego kalorii a zarazem i tłuszczów w diecie jest podwyższona pomimo, że jest się przekonany, że nie je się "zbyt wiele." W znacznej większości wypadków jednak skrupulatne liczenie spożywanego codziennie kalorii i stosunku węglowodanów, tłuszczu i białka do siebie wykazuje ku zdumieniu pacjenta coś zupełnie innego. Należy tu również brać pod uwagę inne czynniki, jak aktywność, tryb życia, czy historię rodzinną. W wypadku gdy rzeczywista i kontrolowana przez specjalistę dietyka redukcja tłuszczów i kalorii w diecie jest bezowocna, wprowadzić można jeden z wielu obecnych na rynku środków farmakologicznych obniżających poziom cholesterolu i lipidów.

W jakim wieku można zachorować na raka piersi?



Rak piersi atakuje kobiety w każdym wieku. Ale wczesne wykrycie może oznaczać różnicę pomiędzy całkowitym wyleczeniem a stanem zagrożającym życiu. Wczesne wykrycie wymaga corocznego badania lekarzkiego, comiesięcznego samobadania oraz prześwietlenia piersi (Mammogram).

My możemy zapewnić możliwie najwcześniejsze wykrycie. Poprzez najnowocześniejsze metody prześwietlania piersi, guzy mogą być wykryte zanim są namacalne. Prześwietlenia piersi są bezpieczne, bezbolesne i nieszkodliwe.

Jeżeli masz ponad 35 lat, poproś swego lekarza o skierowanie na prześwietlenie lub zadzwoń na nr: 736-7000. Zrób to dziś.

The American Cancer Society (Amerykańskie Stowarzyszenie Przeciwrakowe) poleca badania według następujących wskazówek:

Wiek	Zalecane Badania
20+	Comiesięczne samobadania
20-40	Badania lekarskie co trzy lata
40+	Coroczne badania lekarskie
35-40	Prześwietlenie piersi
40-49	Prześwietlenie piersi raz na rok lub raz na dwa lata
50+	Coroczne prześwietlenie piersi

BCH Women's Focus Center
Belmont Community Hospital
4056 West Melrose Chicago, Illinois 60641 (312) 736-7000

OSZCZĘDŹ PONAD 50%

Dbaj O Swoje Zdrowie
Badanie lekarskie włączające wzrok, sprawdzenie wzroku, badania moczu i badanie na anemię.

\$25.00

Z umówieniem poprzez nasz Ośrodek Medycyny Rodzinnej (Family Practice Center) i tylko z prześwietleniem piersi.

Z uwagi na ograniczenia dotyczące badań prewencyjnych, ubezpieczenia trzeciej osoby lub Medicare mogą nie pokryć kosztów. Gotówka, czek lub karta kredytowa wymagane do opłacenia tych specjalnie wycenionych badań. Dostępna pomoc przy staraniach o zwrot kosztów.

PRZEŚWIETLENIE PIERSI

Bezpieczne prześwietlenie o niskim napromieniowaniu według zaleceń Amerykańskiego Stowarzyszenia Przeciwrakowego.

\$50.00

Z TYM KUPONEM I ZA UMÓWIENIEM
Ważny do 30-go listopada, 1988



Siatkarze sekcji narciarskiej A.A.C. Eagles-Orly, stoją od lewej: Wojciech Gajda, Krzysztof Szyk, Czesław Drwiega, Waldemar Biernacki, Marek Rusek, Waldemar Kulesza, Jerzy Szytkowski, Anna Ratajska i Darek Ratajski.

KUPON

WIELKIE OTWARCIE

Przyjdź żeby z nami uczyć
w **Donna's Hellmark**

15% ZNIŻKI NA WSZYSTKIE ARTYKUŁY

OFERTA WAŻNA DO NIEDZIELI 25-GO WRZEŚNIA
(Gdy kupujesz pokaż to ogłoszenie)
Mamy polskie karty na Boże Narodzenie i wszystkie inne okazje

Donna's Hallmark 5681 Milwaukee



763-7711
9:30-6 Mon., Tues., Wed.
9:30-9 Thurs. & Fri.
9:30-6 Sat.
10-5 Sun.

5681 N. Milwaukee
Father & Son Plaza
X 2 blocks N of Ryan Mawr



DR MICHAEL'S LECZNICZE ZIOŁA WITAMINY-MINERAŁY

Polecamy mieszanki ziołowe: Nr. 9—na cerę \$4.80 paczka; Nr. 10—na astmę bronchialną \$6.03; Nr. 11—na nerki i pęcherz \$4.80; Nr. 12—na dolegliwości kobiece \$4.75; Nr. 16—na wątrobę i żółć \$4.82; Nr. 17—rozwalająca i regulująca stolec \$3.94; Nr. 18—na artretyzm i reumatyzm \$4.80; Nr. 20—na nerwy \$5.37; Nr. 21—na przeziębienie i kaszel \$3.89; Nr. 22—na gazy \$3.63; Nr. 31—na żołądek \$3.81; Nr. 40—na ciśnienie krwi \$4.37; Nr. 100—dla mężczyzn \$5.75; Nr. 340—dla kobiet przy tzw. "zmianie życia" \$5.50; Bi-Be-Tec Tea—napój dla ludzi chorych na cukrzycę \$3.55. Przy zakupie trzech paczek—zniżka. Ponad 100 różnych ziół w herbacie i pudrach, m.in.: Dziurawiec—\$5.43; Jagody głogowe—\$4.49; Jalowiec—\$4.69; Kwiat lipy—\$4.45; Len—\$2.50; Czerwona koniczyzna—\$3.79; Piolun—\$3.99; Rumianek—\$4.25; Szałwia—\$5.92; Tatarak—\$3.25; Żywokost—\$6.59; Koperak dla niemowląt—\$4.00; Mięta—\$3.29.

Ponadto polecamy: Krople walerianowe na nerwy—\$7.69; Krople głogowe na serce—\$6.19; Calcima-Plus—tabletki na skurcze mięśni—\$5.98; Witamina E 200 IU—\$4.20; Korzeń Życia "Ginseng"—\$8.95 w płynie, \$10.95 w kapsułkach (100 kaps.). Maść Żywokostowa—\$3.39; Maść na hemoroidy—\$4.85.

To tylko nieliczne z naszych produktów. Zapraszamy do naszego sklepu, codziennie od 8 rano do 6 wieczorem, w niedzielę od 10 rano do 5 po południu. Również wysyłamy za przedpłatą lub COD/Cash. Proszę doliczyć za przesyłkę 35¢ od każdego dolara. Mieszkańcy Illinois doliczają 2% podatku od herbat, 6% od innych produktów.

DR. MICHAELS HERBS INC., 5109 N. Western Ave., Chicago, IL 60625, Tel. (312) 271-7738

MÓWIĄCY PO POLSKU ADWOKAT MAREK JASZCZUK

Specjalizuje się w sprawach:
EMIGRACYJNYCH
ROZWODOWYCH
KUPNA-SPRZEDAŻY DOMÓW
PRZEKROCZEŃ DROGOWYCH
WYPADKÓW PRZY PRACY
KRYMINALNYCH

TEL.: 252-5477

2956 NORTH MILWAUKEE AVENUE
CHICAGO, ILLINOIS 60618

1928 WEST 35TH STREET
CHICAGO, ILLINOIS

LECZNICZA WODA

Lordeau we Francji odwiedzane jest każdego roku przez tysiące ludzi z całego świata, którzy tam przybywają, aby spróbować leczniczej wody.

Ta naturalna, góraska woda pomogła wielu osobom na różne choroby, a niektórym chorzy na reumatyzm czy artretyzm po trzech, czterech miesiącach picia tej wody zostawili nawet kule, które były im niezbędne do chodzenia.

Lecznicze właściwości tejże wody spowodowane są obecnością minerału zwanego GERMANIUM. Germanium występuje również w środowisku naturalnym w trzech roślinach. Jedną z nich jest rosnący głównie w Ameryce Południowej Aloes, sprzedawany w naszym sklepie ziołowym w postaci soku.

Naszym rodakom dodajmy, że również Ludźmierz w Karpatach posiada źródło o podobnych właściwościach, jak to z Lordeau, niestety nie tak popularne.

Sok ten można nabyć w naszym składzie — 1 gal. \$18.33

Dr. Michaels zioła, witaminy, minerały, enzymy trawienne.
5109 N. Western Avenue, Chicago, IL 60625

Po wyczerpaniu pierwszego nakładu na liczne sugestie i żądania
WYDANIE DRUGIE!!!

Feliks Konarski/Ref-Ren WIERSE SERCEM PISANE...

Poetycka kronika naszych czasów, naszych wzlotów i rozczarowań, naszych uśmiechów i wzruszeń... (360 stron)

Cena \$16.50 (wraz z przesyłką)
Do nabycia u autora:
4053 W. Waveland Avenue, Chicago, IL 60641 USA

SKLEP ISTNIEJE JUŻ PONAD 60 LAT

CRAGIN

DEPARTMENT STORE

5018-22 ARMITAGE
Tel.: 237-3600

Godziny: Pon. i Czw. 9:30 A.M. do 8:30 P.M.;
Wt., Śr. i Sob. 9:30 A.M. do 5:30 P.M.; Pt. 9:30 A.M. do 6 P.M.
U nas możesz uregulować rachunki za użyteczności oraz Blue Cross.
Przekazy American Express.

<p>CZY MOŻEMY CI ZAOFEROWAĆ...</p> <p>Bawełniane garnitury, skarpety z elastycznym paskiem, domowe kapcie, fartuchy kuchenne, podomki, kamizelki i bawełniane skarpety i pończochy. Wszystko dla osób starszych co możesz znaleźć gdzie indziej. Zajmujemy się tym od ponad 60 lat i stale próbujemy zadowalać naszych klientów.</p>	<p>IDEALNE DLA KREWNYCH W EUROPIE Na wyprzedaży w basemenie. Niepełny wybór. 100% wodoodporne kalosze Jednocześnie w winylu z boku z zamkiem, długość do pół tyłki ocieplane w środku dla kobiet i dla dzieci. Wart. do \$30 jedna niska cena \$5.00</p>
<p>ŚCIERECZKI DO NACZYŃ 100% bawełna Wart. \$2.50 99¢</p>	<p>ŚPIOSZKI DLA NIEMOWLĄT Na dzień i na noc dla chłopców i dziewczynek Rozm. S-M-L wart. do \$10.99 piękne w dużym wyborze na wyprzedaży \$5.99</p>
<p>ZMYWAKI 3 za 99¢ 100% bawełna wart. 59¢ można kupić 6</p>	<p>ZASŁONA i ZASŁONKI DO WANNY DO OKIEN wart. \$8.00 wart. \$3.99 72x72" \$3.99 \$2.99</p> <p>ZASŁONY DO WANNY w dużym wyborze kolorów Specjalność zasłona do wanny z 12 haczykami wart. \$6.00 \$4.99 za komplet</p>

Przygotuj się na jesień i na zimę
Koldry w pięknych kolorach
50% polyester i 50% bawełna z ekstra długim zamkiem z boku
Twin \$16.99 \$12.99
Full \$18.99 \$14.99
Queen \$20.99 \$16.99

Jeżeli szukacie jakiegoś artykułu, którego nie możecie znaleźć spytajcie się jednego z naszych sprzedawców.

GENERAL FACTORY

Contour Saws needs production machine operators with experience in minor machine set-up. Verifiable experience must include an excellent attendance record. Applicants must have name, address & phone number of last two employers.

OPENINGS ON ALL THREE SHIFTS
Starting rate \$6.75/hr. plus night bonus on 2nd & 3rd shifts.

Contour Saws can offer the right individuals regular performance reviews, free life insurance, free family health insurance, paid holidays immediately & many other benefits. Must read, write & speak fluent English.

Apply in person between 9 am & 3 pm, or call:
Ken Stock — 803 7318

CONTOUR SAWS

890 Graceland Ave. (Mannheim)
(Corner of Graceland & Thacker)
Des Plaines, IL
E.O.E.

ADWOKAT MÓWIĄCY PO POLSKU ADAM DABEK

Testamenty — \$100
Kupno i sprzedaż domów — od \$300
Jazda w stanie nietrzeźwym — od \$450
Rozwody od \$300
3024 N. Milwaukee
276-7007 — 227-3268

BIURA PRAWNE JOHN'A ROKACZA

Adwokat mówiący po polsku zajmuje się wszelkiego rodzaju sprawami.

- Rozwody
- Uszkodzenia Cieleśne
- Sprawy Kryminalne
- Przekroczenia Drogowe w Stanie Nietrzeźwym
- Pierwsza Wizyta BEZ OPLATY
- Przyjmuje Także Wieczorami
- Dzwon 7 dni w tygodniu.
- 24-godzinny. Dwa biura: Downtown i Northwest.

726-3753

BIURA ADWOKACKIE KUTA AND KASH

Frank J. Kuta & James J. Kash
5132 Archer
(NE Corner Archer & S. Kildare)

- Kupno i sprzedaż nieruchomości
- Testamenty
- Uszkodzenia cieleśne
- Obrażenia cieleśne przy pracy
- Sprawy w biznesach korporacyjnych

Tel.: 284-1414
MÓWIĄCY PO POLSKU

Popierajcie tych, którzy ogłaszają się w "Dzienniku Związkowym".

LEGAL NOTICE

Notice is hereby given, pursuant to "An Act in relation to the use of an Assumed Name in the conduct or transaction of Business in the State," as amended, that a certification was filed by the undersigned with the County Clerk of Cook County.

File No. K112948 on Sept. 19, 1988. Under the Assumed Name of Designer Marble and Tile, with the place of business located at 5045 N. Springfield, Apt. 1A, Chicago, IL 60625, the true name and residence address of owner is: Paul Kosmider, 5045 N. Springfield, Apt. 1A, Chicago, IL 60625.

MÓWIĄCY PO POLSKU ADWOKAT JOEL GOULD

Jazda w Stanie Nietrzeźwym
Wypadki Samochodowe

- Rozwody \$170 + Koszty Sądowe \$150
- Przekroczenia Ruchu Drogowego od \$80
- Kradzieże w sklepach • Bójki
- Uszkodzenia Cieleśne w Wypadkach (Wysokie Odszkodowania)
- Zadzwonił Po Umówienie Sie
- Porady Bezpłatne
- 281-8744
- 24 Godzinny 7 Dni w Tygodniu
- 2918 N. MILWAUKEE
- 205 W. RANDOLPH • POKÓJ 1630

Ciekawostka

W ciągu dnia zużywamy przeszło 20,000 litrów powietrza. Przy każdym wdechu wchłaniamy go do płuc około pół litra. Szybkość oddychania zależy przede wszystkim od wieku człowieka. Noworodek oddycha mniej więcej raz na sekundę. W wieku 15 lat oddychamy przeciętnie 18 razy na minutę.

Z OKAZJI 30-LECIA ZAŁOŻENIA ZESPOŁU!

REPREZENTACYJNY ZESPÓŁ PIEŚNI I TAŃCA ZOLSKI

"RZESZOWIACY"

wystąpi
Z PROGRAMEM FOLKLORYSTYCZNYM
W CHICAGO



Blisko 100 Tancerzy, śpiewaków i muzyków! Kolorowe stroje—Tańce—Przyśpiewki Rzeszowskie—Wesołe i zabawne scenki z życia polskiego ludu!

TYLKO 2 WYSTĘPY:

LANE TECHNICAL HIGH SCHOOL AUDITORIUM
(Western-Addison)

SOBOTA—1 PAŹDZIERNIK—8:00 P.M.
NIEDZIELA—2 PAŹDZIERNIK—3:00 P.M.

BILETY DO NABYCIA:

POLISH RECORD CENTER—3069 Milwaukee Avenue Tel. 538-9898
POLONIA BOOK STORE—2886 Milwaukee Avenue Tel. 489-2554
ALL POLAMER STORES—Main Office:
3094 N. Milwaukee Ave. Tel. 685-8222

oraz przy kasie w dniu występu

AMERICAN WOMENS MEDICAL CENTER

Doświadczony Specjalista
GINEKOLOG
Oraz Asystentki
MÓWIĄ PO POLSKU

- ZABIEGI GINEKOLOGICZNE
- Próby ciążowe
- Lokalne i dożylnie znieczulenie
- Nowoczesne leczenie nadżerek
- Troskliwa opieka

2744 N. WESTERN AVE., Chicago 772-7726
2474 Dempster, Des Plaines 296-9330
Od poniedziałku do soboty
8 rano-5 po południu

Zderzenie Sowieckich Statków Rybackich

Moskwa (Reuter)—Agencja TASS przekazała informacje o zderzeniu dwóch sowieckich statków rybackich na atlantyckim łowisku. Nie podano jednak kiedy doszło do kolizji oraz nie określono rejonu w którym zaistniał wypadek.

TASS oznajmiła, że 720-tonowy trawler "Nemunelis" uderzył dziobem w lewą burzę statku-przetwórnicy "Polock," który wkrótce zaczął nabierać wodę. Jednak obydwu statkom udało się zachować pływalność i o własnych siłach jednostki skierowały się do najbliższego portu w celu usunięcia skutków kolizji. Statki najprawdopodobniej —tak przypuszczają zachodni korespondenci—znajdowały się na afrykańskich wodach w nieznannej szerokości.



Pekao

Nowa oferta!

40 LAT W SŁUŻBIE POLONII

PEKAO TRADING CORPORATION

DOSTARCZA W POLSCE NA ZLECENIA Z USA GENERATORY PRĄDOTWÓRCZE FIRMY HONDA — JAPONIA

BT 916 Przenośny generator EG 550 cena \$900
Wytwarza prąd 220V/50 Hz o mocy 450 W przy pracy ciągłej

BT 917 Przenośny generator EG 1200X \$1300
Wytwarza prąd 220V/50 Hz o mocy 1000 W przy pracy ciągłej

Ceny z dostawą do domu odbiorcy są wyższe o \$50.



Mogą zasilać żarówki, urządzenia gospodarstwa domowego i urządzenia techniczne o mniejszym poborze mocy (wiertarki, szlifierki, kompresory itp.)

DOSKONAŁE NA DZIAŁKI, DO LETNICH DOMKÓW itp.

PEKAO w swojej nowej ofercie posiada bogaty wybór artykułów przemysłowych, sprzętu radiowo-telewizyjnego, artykułów wyposażenia mieszkań a także wiele innych, atrakcyjnych i poszukiwanych w Polsce towarów.

Przed przekazaniem zlecenia prosimy o zapoznanie się z nowymi cennikami, które PEKAO wysyła bezpłatnie na każde żądanie klientów.

Do cen towarów doliczane są niewielkie opłaty manipulacyjne.

**INFORMACJI UDZIELAJĄ I ZLECENIA PRZYJMUJĄ
AUTORYZOWANI PRZEDSTAWICIELE PEKAO**

oraz

PEKAO TRADING CORPORATION

333 North Michigan Ave.
Chicago, IL 60601
Tel. (312) 782-3933

BIURO CZYNNE od 9 rano do 6-ej wiecz.
w soboty od 9-iej rano do 1-iej po poł.
w niedziele biuro nieczynne

★ Praca

FLASH LTD.-AGENCJA
2993 N. Lawndale 227-0799
Posiadamy wysoko płatne prace dla mężczyzn i kobiet:

- Z zamieszkaniem
- Do pracy w fabryce
- Prace dla techników i elektromechaników
- oraz Tokarze i Frezerzy z dużym doświadczeniem

SHOP help marble granite English and experience preferred, will train right person. Debbie, 286-8980.

PART TIME FULL TIME
283-8371

Training in English, Polish, Spanish available.

CONSTRUCTION
Subcontractors wanted, general, residential and commercial. Experience necessary.
674-0367

SEAMSTRESSES
Full & part time. Flexible hours. Sewing experience. Excellent wages. Must speak English. Call Mrs. Faull.
967-0700 • 7667 N. Milwaukee, Niles

POTRZEBUJEMY MĘŻCZYZN I KOBIET
Do tymczasowego sprzątnia sklepów na nocną zmianę—3 tygodnie, natychmiast. W godz. 7 wiecz. do 3 rano.

243-8906
POSZUKUJĘ ZESPOŁU
Na stałe do lokalu
247-0244

POTRZEBNA POMOC
do kuchni kobieta lub mężczyzna, 60 godzin tygodniowo. Angielski nie konieczny. Zgłoszenia osobiście.
BOHEMIAN CROWN REST.
7249 W. Lake St.
River Forest, IL.

JANITORIAL SUPERVISORS
GOOD SALARY AND BENEFITS.
Call 833-0167

COUPLE/INDIVIDUAL
Night housekeeping.
MISSION HILLS COUNTRY CLUB
NORTHBROOK, IL.
Call Mr. Iwanski, In Engl.
498.4300

LIGHT OFFICE CLEANING
30 Hours Per Week Full Benefits
Responsible for cleaning lunchroom at corporate office in the Loop. Duties include cleaning tables, cleaning and filling supplies in vending counter, vacuuming, and other related duties. **MUST BE ABLE TO SPEAK AND UNDERSTAND BASIC ENGLISH.** Call today:
Ms. Kelly — 312/701-2245
Equal Opportunity Employer

POTRZEBNE OSOBY DO ZMYWANIA NACZYŃ
Zgłaszać się osobiście codziennie między 4:00-6:00 p.p.
1250 N. MILWAUKEE

NOW HIRING

- Bussers
- Dishwashers
- Cooks

Above average wages paid. Full or part time. Must speak English. Apply within:

CHARLEY HORSE RESTAURANT
ORLAND SQUARE
ORLAND PARK

Potrzebne Osoby Do SPRZĄTANIA na nocną zmianę
Zgłaszać się osobiście codziennie między 4:00 — 6:00 p.p.
1250 N. Milwaukee

FACTORY
We are seeking a mature, well-organized individual to supervise an expanding light assembly department within our company. Duties include scheduling, inventory control, maintaining customer records, filling orders and supervising 3-4 people. We are located on the near north-west side of Chicago and we offer a competitive salary and benefit package. Call Jane between 10:00 a.m. & 1:00 at 733-6830

DOBRE ZAROBKI
PRACE DOMOWE DLA KOBIET I PAR
Na dochodzenie lub z zamieszkaniem.
AZBESTY
Prace w Chicago i na wyjazd.
VISTULA
489-6058 489-2800

★ Praca

FACTORY
We need students or mothers to work for 4 or 5 hours per day. Light assembly in modern factory near Halsted and Erie Sts. Must have good work references. Call
942-0731

DES PLAINES
Pół etatu w restauracji szybkiej obsługi. 10:30-2:30, od poniedziałku do piątku. Doświadczenie nie konieczne, przyuczmy. Wszyscy kandydaci mile widziani.
824-3933 w j. ang.

KELNERZY/KELNERKI
Z doświadczeniem i znajomością angielskiego. Zgłaszać się osobiście codziennie między 4:00-6:00 p.p.
Wymagane prawo pracy.
1250 N. MILWAUKEE

OPERATORZY MASZYN
Dobre zarobki, ciekawa praca. Trochę doświadczenia pomocne lub przyuczmy.
864-6900
1916 Greenleaf, Evanston

UCZĘ jazdy "trokiem" oraz pomagamy w uzyskaniu prawa jazdy kategorii "D". 486-0703.

AUTO BODY PERSON
8 yrs. experience. Must be reliable and dependable. Call Mike:
298-0575

X-RAY technician needed in Des Plaines. Part time. \$10/hr. 10-20 hrs. weekly. Please call: 390-8000.

FACTORY/GENERAL
Manufacturing company has 1st and 3rd shift openings in paper converting dept. for helpers/general. Heavy lifting involved; good work record required. Must speak English. To apply, call
Personnel: 299-3455
TELEDYNE POST
Des Plaines, Illinois
E.O.E.

SALES
Part time and full time for sales people. Free training. Flexible hours. Great opportunity. For appointment, call:
JOHN 647-7101

ASSISTANT SHIPPING/ INVENTORY CLERK
Experienced preferred but will train. Good pay and benefits. Non-smoker.
Wheeler Protective Apparel
685-5551

PRODUCTION LABORERS
Southside manufacturer. \$8.56 an hour. Union benefits. Pre-employment physical and drug test required.
846-6500
e.o.e.

ESTHETICIAN & NAIL TECHNICIAN
Merle Norman Cosmetic Studio in busy n.w. mall location is looking for a full or part time esthetician. Immediate opening. Experienced only. Must speak English.
456-1718

Restaurant
COAT CHECK
Now hiring attendants for several locations, different shifts. Personable, well groomed & responsible may apply.
527-1413

Health Care
CERTIFIED NURSE AIDES
Elmhurst Extended Care Center, a quality nursing facility, has full and part-time openings on most shifts. We offer excellent benefits, good staffing patterns, no shift rotation, in a clean and safe environment. Weekends required. \$5.25/hour to start. Shift differential offered. Must speak fluent English. Call:
834-4337
ELMHURST EXTENDED CARE CENTER
200 E. Lake Street
Elmhurst, IL 60126
equal opportunity employer m/f

JANITORS
We are a major contractor with accounts in Chicago and all suburban areas and we are looking for good cleaning people to fill our open positions. Full and part time evening positions are available. Apply at:
MAJESTY MAINTENANCE
390 E. IRVING PARK ROAD
WOOD DALE, ILLINOIS

JANITORIAL SUPERVISOR
MAJESTY MAINTENANCE is under new management and new supervisors. Major janitorial contractor needs individuals to fill our outside supervisor positions. Position requires working evening hours, occasional weekends and lots of driving in Chicago and suburban areas. Good benefits. Must speak English, have janitorial experience and supervisor qualities.
Call Rose 860-0997

★ Praca

PRODUCTION MAINTENANCE POSITIONS AVAILABLE
DAP, INC. a leader in the manufacturing of adhesives is accepting applications for hourly production employees & also for production maintenance trainees. Maintenance trainees will have training opportunities in diverse maintenance skill areas including welding, electrical systems, heating & A/C, pipe fitting, fork lift repair & trouble shooting. Applicants should be self motivated dependable & desire advancement opportunities. Excellent pay & benefit pkg. Must speak some English. Applications are available at:

DAP, INC.
Durabond Div.
7100 N. Mannheim Rd.
Rosemont, IL.
DAP, INC. is an equal opportunity Employer M/F

Sales
PART TIME SALES
Earn \$300 to \$500 per week. Free training. Real Estate — No license required.
PERSONNEL DIRECTOR
342-4746

CASHIERS & CAR WASH ATTENDANTS
Full and part time, all shifts open. Apply in person only. Some English helpful.
WESTCHESTER SHELL CAR WASH
10200 W. Roosevelt, Westchester

DRIVERS
Light pickup and delivery. Multiple openings, full time, year round employment. Must speak fluent English.
ASK FOR KURT 674-6889

POTRZEBNA KOBIETA LUB MĘŻCZYZNA
Do sprzątnia w Columbia Audio Video, od wtorku do soboty, północno-wschodnie przedmieście. Pełny etat. Ubezpieczenie. Mile widziana znajomość lub rozumienie j. angielskiego.
Dzwoń 433-6010 pytać o Lee w j. ang.

Drukarsz Ofsetowy
znający maszyny A.B. DICK lub ITEK. Warunki pracy bardzo dobre. Proszę dzwonić po 10 wieczór.
530-2440 prosić Krzysztof

OFFICE CLEANING
5 nights a week West Chicago area. Must have own car and be legal to work.
540-5774

POTRZEBNA KUCHARKA i POMOC DO KUCHNI
Możliwość zamieszkania.
1(815) 344-0330

PLASTICS MAINTENANCE/ SET-UP
INJECTION MOLDING
Position available for persons to perform maintenance/set-up functions in thermoplastic injection molding operation on day shift.
Must have a minimum of 3 years experience in this work. Must speak, read & write English.
Call Mr. Leavitt
442-8800
between 8 a.m. and 3:30 p.m.

SPECIALTY PACKAGING PRODUCT, INC.
7400 W. Cermak Rd.
North Riverside, Ill. 60546
An Equal Opportunity Employer M/F

MACHINIST
Job shop has openings for exp. machinist and lathe operator. 10 hr. days. Must speak English.
TERNKIRST, INC.
ELK GROVE, 437-8360

FURNITURE MOVERS
Needed for Best Movers, Inc. Full time position. Need drivers & helpers. Must read, & write & speak fluent English.
312-438-5263
Ask for Rob.

JANITORS
We are a major contractor with accounts in Chicago and all suburban areas and we are looking for good cleaning people to fill our open positions. Full and part time evening positions are available. Apply at:
MAJESTY MAINTENANCE
390 E. IRVING PARK ROAD
WOOD DALE, ILLINOIS

★ Praca

MACHINISTS IMMEDIATE OPENINGS
A. Finkl & Sons Company is looking for experienced CNC lathe operators to machine large pieces; 2nd and 3rd shift positions. Good pay and benefits. Please call Maria Perez at 312 975-2624 or stop by the Personal Office:
1351 W. Cortland St. Chicago
Equal Opportunity Employer M/F

Banking
TELLER
Part Time
JOIN CHICAGO'S STRONGEST SAVINGS & LOAN . . .
CRAGIN FEDERAL currently has an opening at it's branch located at Diversey & Kimball for an ambitious individual with one year cashier experience, light typing and a good figure aptitude. Previous teller or sales experience a plus. Must be Bilingual (Polish/English). Hours include 10 a.m.-2 p.m. Monday-Tuesday-Thursday; 10 a.m.-6 p.m. Friday and 8:45 a.m.-1 p.m. Saturday.
We provide a professional work setting, competitive salary and excellent benefits package. Please call for interview appointment.
Personnel
889-1000
CRAGIN FEDERAL SAVINGS
5200 W. Fullerton
Chicago, IL 60639
EOE M/F

LIGHT FACTORY WORK
★ FULL TIME
★ WILL TRAIN
Must be good with hand tools and be able to speak and understand English.
Good entry level hourly wages and benefits.
CALL FOR APPOINTMENT:
547-5663
Bellwood Area
equal opportunity employer m/f

FLORIDA PRACA Przylądek Key West
Dla kobiet i par przy sprzątniu hoteli, moteli, restauracji i kondominiów. Zarobki powyżej \$250 tygodniowo plus wyżywienie. Informacje i zapisy:
Tel. 777-6943 lub 283-2200

BARDZO DOBRE PRACE DO NATYCHMIASTOWEGO OBJĘCIA
Potrzeba 10 gospodyń domowych z zamieszkaniem, ze znajomością języka angielskiego i prawem jazdy. \$300 tygodniowo, bez znajomości języka angielskiego, \$180 tygodniowo na początek.
• Fryzjerka
• Blacharz samochodowy — \$10
• Tokarz — \$10 na godzinę
• Ustawiacz CNC
• Malarze pokojowi

Tłumaczymy w sądach oraz pomagamy w załatwieniu karty social security.
BEN ADRIAN'S EMPLOYMENT AGENCY
4740 N. Western Ave., Pokój 202
989-8599
Dzwoń od 8 rano do 5 po poł.

KIEROWCA Z KATEGORIĄ "C" DO JAZDY PO MIEŚCIE
Angielski wymagany.
685-0320

PRACA NA CZĘŚĆ CZASU
Od 4 do 8 rano. Okolica Milwaukee-Cicero. Pozwolenie do pracy wymagane.
282-2436
Przed 11 rano.

WEAVERS wanted. Experienced only. To fix damaged clothing. Call: 588-4922.

BAKER
Polish pastries. 40 hours per week. 2 am-11 am. Wednesday, Thursday, Friday, Saturday, Sunday. \$11.31/hour. 1 hour lunch brake. Mixes and bakes ingredients according to Polish recipes to produce pastries as chrusciki, piernik, babka piaskowa, sernik, makowiec, pączki. Grade school, 2 years experience. Northwest side of Chicago.
Take this ad to any Illinois Job Service Local Office.
Ref. #8364259-N.
A/E/P/A

★ Praca Męska
GEORGE & Son Construction — ŁAZIENKI — 777-5287 wieczorem.
LATHE operator, small engine lathe, 276-4800.
PRZYJMĘ doświadczonych pracowników do prac kontraktorskich. 622-7131.

POTRZEBNI HYDRAULICY DLA KONTRAKTORA
Praca cały rok. Telefon 545-0014. Wiadomość zostawić na taśmie lub zgłosić się osobiście od godziny 7:00 rano do godziny 8:00 rano.
3696 Milwaukee Ave.

★ Praca Męska

MACHINIST SET UP & MAINTENANCE
Some electrical & computer experience helpful. Age no barrier. Must speak English. 2nd shift. Apply in person at:
C. HUTCHISON & CO.
5000 WEST 73RD ST.
BEDFORD PARK, ILLINOIS

TOOL & DIE MAKER
Four-slide specialists need experienced tool makers. Familiarity with four-slide tool making preferred. Single shift. Good pay & benefits. Apply in person or call:
JOHN AMANN & SONS CO.
5809 S. Oakley Ave.
Chicago, Illinois 60636
476-7600

ZATRUDNIĘ PRACOWNIKÓW DO FUGOWANIA
Dobre świadczenia i zapłata.
283-5868

POTRZEBNI DEKARZE
Pracownicy do sidingu
Stolarze i malarze
283-2057

ARCHITECT FOR CONTRACTORS OFFICE NEEDED
Part time position
283-2057

SHOP WORK
Full time. Young Man.
137 N. Wabash Ave., 2nd floor

BODY MAN
7-10 years experience. Tools, frame and paint experience. 50/50 commission. **MUST SPEAK ENGLISH.**
Apply in Person
RAY'S BODY SHOP
4417 S. Kedzie, Chicago

ZAKŁAD PRODUKCJI FORM WTRYSKOWYCH POTRZEBUJE

- KONSTRUKTORA form wtryskowych
- NARZĘDZIOWCÓW z doświadczeniem pracy na frezarce oraz
- NARZĘDZIOWCA którego przyuczmy do pracy na pantografie. Odpowiednim ludziom pomożemy załatwić miejsce zamieszkania oraz możliwość dojazdu do pracy

885-8588 lub 885-4620

DOŚWIADCZONY MALARZ-TAPECIARZ
Język angielski i prawo jazdy wymagane.
SEIDEL DECORATING CO.
637-1012

PRACA FABRYCZNA
Wymagane prawo jazdy do prowadzenia małej ciężarówki 2-3 godziny dziennie.
278-3580

EXPERIENCED PAINTER, TILER and drywall man needed
728-9300

ALLIED AUTO BODY BLACHARZE SAMOCHODOWI POTRZEBNI
Muszą mieć swoje narzędzia
772-3688
2529 N. Pulaski

\$10 na godzinę
Wymagane—pozwolenie na prace, samochód.
VISTULA 489-2800

POTRZEBNI
• LAKIERNIK SAMOCHODOWY
• RAMIARZ SAMOCHODOWY
• BLACHARZ SAMOCHODOWY
Wymagane doświadczenie. Posiadanie własnych narzędzi mile widziane.
DEB'S AUTO REBUILDERS
2929 N. Cicero—Prosić Erick

KONTRAKTOR zatrudni pracowników 745-4509 po 8 p.m. lub zostawić wiadomość.

STOLARZY
z doświadczeniem w USA i pomocników przyjmę od zaraz.
685-7576

DRIVERS HELPERS/LABORERS NORTH SHORE MOVERS
Good salary. Apply:
600 Waukegan Rd., Northbrook
498-6560

EXPERIENCED carpenters needed for kitchens, bathrooms, room additions, and dormers. Must speak English. Call 539-1889.

EXPERIENCED PAINTER needed
787-7110

ROZPOCZĘŁY SIĘ PRACE W AZBEŚCIE!
Ukończ specjalistyczny kurs zdejmowania osłon azbestowych. Po otrzymaniu licencji możliwość pracy i wysokich zarbków przez najbliższe 7-10 lat.
Informacje i zapisy:
Chicago, 5338 W. Lawrence Ave.
Tel: 283-2200 lub 777-6943 pokój 201

★ Praca Męska

ROOFING
Skilled people needed for flat roof repairs and replacement on older industrial bldg. Good pay. & co. ben.
226-6811

UPHOLSTERER
Experienced only. Good salary & benefits. Convenient location. Must speak English.
774-1464

PEŁNY LUB CZĘŚCIOWY ETAT PRACA FABRYCZNA
Południowo-zachodnia strona Chicago.
586-2150

LEKIC INC. is looking for PAINTERS/SUBCONTRACTORS
For apartment painting. Call Roy or Alex at:
583-4883

TUCKPOINTERS
Skilled person needed to do tuck-pointing on older industrial building. Good pay & Company benefits.
226-6811

POTRZEBNY mężczyzna do prac remontowych z zamieszkaniem. Prace dorywcze dla fachowców. Zgłoszenia osobiście
4755 N. MILWAUKEE

POTRZEBNI MĘŻCZYŹNI
do ogólnej pracy w fabryce i magazynie. Wymagane pozwolenie na pracę. Dzwonić po umówienie do:
LOGAN SQUARE BUILDING MATERIAL SUPPLIES
235-6661
Pytać o Barbarę

JANITORS
For Oak Brook area. Good wages. Full or part time. Call:
833-0167

PRACOWNICY FABRYCZNI
Produkcja marmurowych wanień i zlewów. Okolica North Ave., około 7 mil na zach od Rte. 53.
DELITE MARBLE, INC.
26 W. 251 St. Charles, Wheaton, Ill.
690-1700

POTRZEBNY DOŚWIADCZONY
• FREZER oraz
• TOKARZ
• ŚLUSARZ NARZĘDZIOWY
• FOREMAN z doświadczeniem w wykonywaniu form wtryskowych.
C.E.W. ENGINEERING
4312 N. Kedzie
Tel. 588-5007

MACHINISTS & SET UP MEN
Experienced with Fanuc and Mazuk controls on vertical and horizontal machining and turning centers for day and night shift. Experienced bridgeport machinist also needed. Top pay, overtime and benefits in new air conditioned plant in Franklin Park.
GENERAL MANUFACTURING
671-6115

POTRZEBNY BLACHARZ LUB LAKIERNIK SAMOCHODOWY
583-6753

POTRZEBNY MŁODY MĘŻCZYŻNA
chętny do pracy. Angielski pomocny. Pozwolenie na pracę.
Dzwonić Jacek 342-0954

ZATRUDNIĘ TOKARZA LUB FREZERA
Zgłoszenia: 451-7575
Wymagane pozwolenie na pracę. Pytać o Walter lub Joe.

DOŚWIADCZONY FREZER
Musí umieć ustawić maszynę i czytać pismo techniczne.
ADOR MOLD
4620 N. Ronald, Chicago
867-8660

MĘŻCZYŻNA z SAMOCHODEM
do sprzątnia od 6 rano, na południowo zachodnim przedmieściu La Grange i Hinsdale. 42 godz. tygodniowo.
323-8464

WANTED
hard working dutiful
MAN
to clean cafeteria & washrooms, midnight to 7 a.m., Monday thru Friday (start Sunday night). Citizen or permanent resident, own transportation (Niles). Must speak English. Starting salary \$6.00/hour.
Tel: 622-4655

★ Praca Męska

MACHINIST

Opening for experienced Machinist for Proto Type work. Must be capable to set up and operate Engine Lathes, Mills and Grinders. Conveniently located near Northwest Chicago.

AUSTIN
CONTINENTAL
INDUSTRIES
3636 N. TALMAN
528-9200

PRZYJMĘ doświadczonego mecha-
nika samochodowego. 384-8069.

POTRZEBNY

BLACHARZ SAMOCHODOWY
Musiał mieć własne narzędzia i do-
świadczenie w USA.

677-4127

NEED electrician and plumber.
Call 677-7413 Skokie.

POTRZEBNA

GRUPA LUDZI
(2-3 osoby) z własnym transportem
do remontu budynku po pożarze.

271-7432

NOWO PRZYBYLI

Potrzebne 2-3 osoby do prac remon-
towo-budowlanych. Przyuczmy.

271-7432

ZATRUDNIĘ NATYCHMIAST
PRACOWNIKÓW
Do instalacji okien. Praca cały rok.
Dzwonić wieczorem:

622-0784 lub 622-0922

TOOLMAKER/MACHINE
BUILDER
Need experienced toolmaker w/proven
ability to do top quality machining and
a machine builder to assemble and debug
automated equipment. Great working
conditions and benefits w/opportunity
for growth. SW location.

654-4300

PRZYJMĘ DO PRACY
MĘŻCZYZNĘ PRZY INSTALACJI
systemu ogrzewania. Nauczę za-
wodu. Dzwonić wieczorem

582-0993

PART TIME

Potrzebni mężczyźni do sprzątania w re-
stauracji w sali bankietowej i do stawia-
nia stołów. Praca na weekendy, w nocy
lub wcześniej rano. Muszą mieć pozwole-
nia na pracę i mówić trochę po angiel-
sku.

237-6201 od 12 w południe do 9 wiecz.

EXPERIENCED

TRAILER MECHANIC
Willing to work overtime. Paid
vac. -holidays, insurance.

MIDWAY MOBILE SERVICE
1111 W. 48th St., Chicago

AMBITNE OSOBY DO PRACY
Potrzebne z umiejętnościami me-
chanicznymi, mówiące po angiel-
sku. Duża ilość godzin. Możliwość
pracy na stanowisku "supervisora".

825-5577

POTRZEBNI pracownicy do kon-
traktora. Dzwonić po 5 pm. 769-
2449.

PRACOWNICY do instalacji sidin-
gów, z doświadczeniem. 777-6756.

PRZYJMĘ doświadczonych pra-
cowników do sidingu. 545-6312.

EXPERIENCED CONCRETE
FOUNDATION FOREMAN
\$19.75 per hour starting. Need blue-
print and layout exp. Must speak
English.

478-1810 Bill or Gary

POTRZEBNI
PRACOWNICY
DO FUGOWANIA

634-3391

PRZYJMĘ MURARZA
DO PRACY
Tel. 237-0421

STOLARZ/CIEŚLA
Z DOŚWIADCZENIEM W USA
Potrzebny do prowadzenia robót
na nowych konstrukcjach. Stawka
do uzgodnienia. Stała praca. Ubez-
pieczenie. Dzwonić wieczorem.

393-9376

MECHANIC
Experience preferred. Must speak
English. Please apply in person:
FLIKKEMA SAAB
2424 E. 176th St.
Lansing

GENERAL CLEANING
& MAINTENANCE
FULL TIME
Elk Grove Village printing plant. Over-
time necessary. Co. pd. insurance & va-
cation. \$6. an hr. starting salary. Must
speak English. Call Mr. Hughes 593-
2610.

MACHINIST - CNC OPERATOR
LATHE & MILL
Must do own set ups & read blue
prints. Will do some training. Must
speak English. 640-1566.
E.K. MACHINE CO.
1559 Elmhurst Rd.
Elk Grove Village, Illinois

INSULATOR
Sheet Metal Insulator. No expe-
rience needed. Will train. Must
speak English. Apply in person at:
AIR DISTRIBUTORS ASSOCIATES
955 N. Lively Blvd.
Wood Dale, Illinois

★ Praca Męska

MACHINIST

IMMEDIATE OPENINGS
Hi tech S.W. suburb mfg. co. looking for
several motivated, highly skilled crafts-
men to fill our 2nd shift. Candidate
should have 10 yrs experience, Boring
Mill or Hurco background helpful. Good
benefit package. If you're looking for a
new challenge, we'd like to talk to you.
Must speak fluent English.

Call Jim: (312) 425-3660

POTRZEBNI PRACOWNICY
DO KONTRAKTORA
wnętrza, Praca cały rok.

286-0637

Factory
DIE CASTING/LAYOUT
INSP.
CMM exp. 1 yr. a must. able to work in
true positional tol. & geometrics. Posi-
tion now open on day shift. Salary open
for right individual. Aluminum die cast
house. Call Bob for app't. & interview:
637-1100 9 a.m. to 3 p.m.

MESSENGER
FOR BLUEPRINT SHOP
\$5.00 an hour. Call:
Between 10 A.M.-2 P.M. — speak
English and ask for Mrs. Wojcik
786-9547

DRIVER
STEEL HAULER
Experienced only. Local haul-some
OTR. Need dependable experien-
ced driver. Must be a mechanic &
speak fluent English.

440-1666

PRZYJMIEMY
DO PRACY FABRYCZNEJ
W zakładzie papierniczym.
1084 Industrial Drive
Unit 4, Bensenville

POTRZEBNY MĘŻCZYZNA
MÓWIĄCY PO ANGIELSKU
Do operowania piły do żelaza, oraz
przyjmowania i wysyłania mate-
riałów.

Proszę zgłaszać się osobiście
TECHNOX MACHINE
2619 N. Normandy, Chicago

POTRZEBNI PRACOWNICY
Do pracy przy aluminium siding
oraz do zakładania rynien. Tyl-
ko z doświadczeniem.

PRACA GWARANTOWANA
CAŁY ROK
WYSOKIE ZAROBKI
DELL MFG.
766-4255 pytać Wesley
między 7 a.m.-5 p.m.

POTRZEBNY MECHANIK
Do naprawy trucków. Dzwonić od
poniedziałku do piątku, od 8 do 4.

890-9191

POTRZEBNY DOŚWIADCZONY
TOKARZ i FREZER
Minimum 50 godz. tyg. Godziny
nadliczkowe. Płatne wakacje.
Ubezpieczenie. Zakład w Villa Park.

941-8834
Mirek lub Felix.

GENERAL LABOR
\$4.50 per hour.
Saturdays and Sundays only
Start immediately. Call in English.
343-2999. Own transportation needed.

POTRZEBNI MĘŻCZYŹNI
DO SPRZĄTANIA SKLEPÓW
Na nocną zmianę
Telefonować w godzinach 8-11 rano
639-5200

CABINET MAKER
and INSTALLER
Minimum 5 years experience in
making formica furniture and in-
stallation of furniture. Must speak
English.

943-6150

KONTRAKTOR POTRZEBUJE
Pracowników z doświadczeniem

274-9460 po 7 wiecz.

MECHANIK I POMOCNIK
ZNAJĄCY SPAWANIE
TED'S TRAILER
4601 S. Tripp, Chicago
847-0685 pytać o Mike

PRZYJMĘ pracowników do kon-
traktora, doświadczenie nie konie-
czne. 685-8443.

POTRZEBNI FACHOWCY
BLACHARZE SAMOCHODOWI
Do nowego warsztatu naprawy roz-
bitych aut. (body and fender shop)
w Des Plaines. Znajomość jęz. ang.
nie wymagana. Dobra zapłata i
wszystkie ubezpieczenia. Tylko
wykwalifikowani proszę dzwonić po
6 wiecz.

685-5113 — Jola

POTRZEBNI PRACOWNICY
do kontraktorskich. Tel. 790-1091.

POTRZEBNY pracownik do kon-
traktora. Chętnie nowo przybyły.
Tel. 282-6506.

Doświadczonych pracowników
DO ROBÓT
KONTRAKTORSKICH
Wymagany pobyt stały lub zezwo-
lenie na pracę. Baza-południowa
strona miasta.

735-7262

BLACHARZY I
POMOCNIKÓW
ZATRUDNIMY

342-6363

★ Praca Męska

MACHINIST

Lathe Operator (engine) small growing
Chicago based manufacturing company
seeks engine lathe operator. Must read
prints, set-up, and work from steady rest.
3-5 years experience preferred. Vertical
mill, welding helpful. Full time and ben-
efits. Must speak English. Call Mon. bet-
ween 9 a.m.-2 p.m.

650-7353, Jim

MACHINIST-CNC
OPERATOR
LATHE & MILL
Must do own set-ups and read blue-
prints. Will do some training. Must
speak English.

640-1566

Tool & Die
WIRE-EDM OPERATOR
Experience necessary. Profit shar-
ing, insurance and overtime. Must
speak English.

498-2110

DIE-TRONICS-NORTHBROOK
498-2110

TOOL ROOM
MACHINIST
Must have own tools & be able to
make parts & assemblies for ma-
chines. Also able to work from
prints or verbal instructions. All
benefits.

Apply in person or call between 7:30
a.m.-2:30 p.m.: Oakley Industries,
6666 Howard, Niles. 966-0052.

BLACHARZE SAMOCHODOWI
• dobrze wynagrodzenie
• dobre warunki pracy
• ubezpieczenie
• płatne wakacje
Zgłaszać się osobiście

4710 W. Fullerton

POTRZEBNI stolarze, hydraulicy,
elektrycy. 847-6801.

PRZYJMĘ do pracy z doświadcze-
niem murarza, fugajzera oraz po-
mocnika. 583-0940.

HANDYMAN
Northwest suburbs, working in
apartment condominium complex.
\$8.00 to start, full and part time.
Call 934-8160

DO ZAKŁADU MECHANICZNEGO
W DES PLAINES
POTRZEBNY POMOCNIK
Znajomość prac ślusarskich
oraz spawania konieczna.

296-6975

Prężnie rozwijająca się firma
zatrudni dobrego
STOLARZA BUDOWLANEGO
Dobre wynagrodzenie i stała praca.
Dzwonić o każdej porze

470-9377

SPRZĄTANIE
DLA MĘŻCZYZN
w stanie Wisconsin. Stała praca.
Dzwonić:

1/414/327-4671

POTRZEBNY stolarz z doświad-
czeniem. Dzwonić 248-3031 Karol.

POTRZEBNY dobry pracownik do
pracy przy sidingu. 776-5966.

DOŚWIADCZENI STOLARZE
i "CABINET MAKER"
Przyuczmy. Zgłaszać się osobiście.
259 N. California
722-2300

POTRZEBNY
FREZER
Do operowania i ustawiania freza-
rek poziomych i pionowych. Zgła-
szać się osobiście.

TECHNOX MACHINE

2619 N. Normandy, Chicago

★ Do Wynajęcia
BASEMENT apartment for rent.
Vicinity 46th-Komensky. 847-8488.

4-KA DO WYNAJĘCIA
Ogrzewanie i ciepła woda. Okolica
Belmont i Cicero. \$385 plus depozyt.

283-6457

DIVERSEY-Austin. Mieszkanie w
basemencie. Dla 2 pań. 745-9482 lub
637-1373.

"GARDEN apartment" do wyna-
jęcia. Okolica Cicero-Diversey.
237-5699, po 5 po poł.

FOSTER-HARLEM
Do wynajęcia luksusowe biuro lub
biurko. Włączona ochładzanie i
świadczenia. Od \$150 miesięcznie,
od zaraz.

965-2339

BELMONT-CENTRAL
1 sypialniowe mieszkanie w basemencie,
kuchnia, łazienka, nadaje się dla ma-
łżeństwa lub 1 osoby. \$300 miesięcznie
plus depozyt, łącznie z użytecznościami.

237-5295 — po 6 wiecz.

MILWAUKEE-KENNETH
4 pokoje — 1 sypialnia — \$395.
3 1/2 pokoi — 1 sypialnia — \$375.

283-3663

HORTHWEST HWY-NAGLE
"Studio apt." — \$300.
2-pokojowe mieszkanie — \$350.

774-2160 albo 283-3663

MIESZKANIE w basemencie dla 2
osób. Umieblowane. Okolica 87th-
Cicero. 422-1651.

★ Do Wynajęcia

BASEMENT do wynajęcia dla 2
niepalących, spokojnych osób. Oko-
lica Belmont-Narragansett. 889-
2920.

4 POKOJE w Cicero, przy kościele
M.B. Czeszochowskiej. \$300. Tel.
833-9426.

5-KA do wynajęcia. Belmont i
Hamlin. 282-1750.

3851 N. KEDVALE
1 bedroom, 3 1/2 rooms, 2nd floor,
heated, decorated. Appliances, cab-
le ready, laundry, near CTA and
NWR. No pets. \$425.
698-0159 or 282-1805 after 6 PM

5 1/2 POKOI do wynajęcia. Okolica
Belmont i Central Ave. 685-5953 —
wieczorami.

2 POKOJE w basemencie dla 2 pań,
lub panów. Okolica Central Park-
Milwaukee. 489-6430.

IRVING-KEDZIE
4-pokojowe, 1 sypialnia, ogrzewa-
ne, ochładzanie, dywany, lodówka,
piec, pralnia, \$370 plus depozyt.
296-5114 po angielsku.

ADDISON-CICERO
6-ka w tym 4 niekrepujące pokoje z
ogrzewaniem. Świeżo odnowione
dla 4-5 osób lub rodziny. Dywany.
Po informacje proszę dzwonić do
1:00 ppl. lub po 6:00 wiecz.

282-1070

HOUSE FOR RENT
IN LYONS
3 small bedrooms, no pets, street
parking. \$600 plus utilities and sec.
deposit.

447-5892 Ms. Taylor
4-ka w BASEMENCIE dla panów.
685-8049.

PORTAGE Park. 4 pokojowe mie-
szkanie oraz basement. Tel:
724-1559.

MILWAUKEE/KEELER
2 room "studio apt." \$330, 1 bed-
room apt. — \$370. Heated, very
clean, świeżo odnowione. Quiet
building. Laundry. No pets.

938-3579

WYNAJMĘ MIESZKANIE
w BASEMENCIE
okolica Brighton Pk, blisko kościoła
5 Braci, Whipple/46th.

SCHILLER PARK APTS.
3948 WEHRMAN
W pobliżu lotniska O'Hare, nowe 1
sypialniowe i studio mieszkania.
Dywany klimatyzacja, ogrzewane,
bezpłatny parking, cicha okolica.
677-7671 lub 736-7071 po 7 wieczorem.

KEDZIE-FOSTER
3 pokoje, 1 sypialnia, w River Park,
ogrzewanie, gaz do gotowania, kli-
matyzacja, lodówka, dywany.

539-0355

2x2 SYPIALNIOWE MIESZKANIA
W spokojnym 2-mieszkaniowym
domu. Kompletnie odnowione. Re-
ferencje wymagane. \$375-\$400.
Dzwonić po angielsku:

951-1860

DOM DO WYNAJĘCIA
WESTERN/HOMER
3 syp. 1 łaz. pełny basement, garaż
na 1 auto. Wszystkie urządzenia,
wewnątrz b. czysty i na zewnątrz.
\$425 miesięcznie od zaraz.

Dzwonić 751-2479
wiadomość na taśmie.
ZGŁOSZENIA PO ANGIELSKU

3917 W. ADDISON
Nice light, large 4 rooms 1 bedroom
apt., modern kitchen, deluxe bath,
range, ref. heated, completely new-
ly dec. close to all shopping and
transportation.

544-3699

4339 N. RICHMOND (2932 W.)
HORNER PARK BAST.
2 1/2 and 3 rooms. Modern kitchen,
new deluxe bath kitchen, heated,
newly dec. all appliances. Close to
everything.

463-3911

WYNAJMĘ mieszkanie 3 sypial-
niowe, w basemencie, Narragan-
sett-Addison, 685-0874, 772-1266.

4025 W. MELROSE
(3300 N.)
3 1/2 room newly remodeled kitchen
and bath range and fridge, heated,
dec. laundry facility in building.

736-4520

APARTMENT for rent, 1 bedroom,
4 rooms, nice apartment good loca-
tion. Available now. 2954 W. Kost-
ner. 457-2020.

BELMONT-Central Ave. Umieblo-
wane mieszkanie w basemencie dla
3 lub 4 osób. 622-9741.

POKÓJ do wynajęcia Montrose i
Milwaukee. 777-3539.

★ Rozmaite
SPRZEDAM tanio piec kuchenny
gazowy. 745-1401.

SPRZEDAM lodówkę i kuchenkę.
545-7536.

TOWARY NIEZBĘDNE DLA
POWRACAJĄCYCH DO POLSKI
-Transformatory. Posiadamy transformatory do
wszystkich urządzeń np: piec mikrofalowy, magneto-
wid, magnetofon, suszarka.
-Aparaty fotograficzne automatyczne z wbudowaną
lampą błyskową od \$25 w zwyż (Pentax, Konica, Ca-
non, Yashica, Ikon, Konin, Minolta).
-Filmy kolorowe po cenach niższych niż w Polsce.
-Telefony na polski system od \$6 w zwyż. Posiadamy
także telefony bezkabelowe 110/220V.
-Magnetofony dwu kasetowe 110/220V z radiem ste-
reofonicznym.
-Wykrywacze radaru, gry elektroniczne, wieżce pió-
ra chińskie, piórnik, linijki z kalkulatorem słone-
cznym, słoneczne kalkulatory naukowe, zapalniczki,
baterie do ładowania i prostowniki 110/220V, lornetki
japońskie, różańce, różańce świeca w ciemności.
-ATLANTIC—zegarki szwajcarskie od \$30 w zwyż,
zegarki elektroniczne, długopisy z zegarkiem, elek-
troniczne breloczki do kluczy, kredki i mazaki, kosmetyki.
-Wywołujemy w ciągu 24 godzin filmy (24 zdjęcia
\$3.95, 36 zdjęć \$5.95).
-Po najniższych cenach, oferujemy wyroby ze złota i
srebra. Posiadamy piękne koraliki i wyroby ze złota i
koralu.

Zapraszamy od 11-8-ej
GOLDMART
3113 N. Milwaukee
Tel. 463-5583
P.S. Skupujemy wszelkie wyroby ze złota i srebra.

Nadzieja Dla Osób Cierpiących
Do Chicago powrócił pan Jerzy Peruta, znany uzdrowiciel-
bioenergoterapeuta z Polski.
Z dotyku jego rąk promieniuje życiodajna energia o wielkiej sile,
zdolna uzdrowić bóle miejsca i regenerująca odporność organiz-
mu.
Pan Jerzy sam wiele przecierpiał i dlatego w jego filozofii życia liczy
się każdy uśmiech i każda ulga, jaką może dać bliźniemu. Jego drzwi
są otw

Radny Henry Zaprzecza Zarzutom

Twierdzi, że Są Motywowane Politycznie

Radny William Henry (24 warda) potwierdził w ostatni poniedziałek doniesienia, że osoba jego jest przedmiotem dochodzenia władz federalnych. Henry — bliski stronnik polityczny tymczasowego burmistrza Eugene'a Sawyera oznajmił, że stawiane mu zarzuty — m.in. łapownictwo — są niesłuszne i niesprawiedliwe. W wywiadzie udzielonym w poniedziałek radny powiedział, że ma "w zanadru takie dowody, które umorzają postępowanie władz i zaoszczędzą podatnikom trochę pieniędzy".

Tego samego dnia, ok. 125 zwolenników radnego urządziło demonstrację w jego obronie. Podczas swego wystąpienia na demonstracji, Henry powiedział, kategorycznie, że nie poczuwa się do żadnej winy — nie jest kryminalistą, nie brał łapówek i nie popełnił przestępstw podatkowych. "To nie ja jestem dłużny IRS ale raczej odwrotnie. IRS nigdy nie zwróciła mi pieniędzy zamiataczkę ulic, którą zakupiłem z własnych prywatnych funduszy, dla mojej wardy" — oznajmił Henry. "Zamiast kupić sobie nowe auto zainwestowałem w moją dzielnicę".

Przy głośnym aplauzie tłumy, alderman Henry zwrócił się do "białych środków masowego przekazu, aby odczepiły się" od niego.

Rzecznicy IRS i Rejonowej Prokuratury Federalnej odmówili skomentowania sprawy radnego Henry'ego. Sam alderman poinformował, że oskarża się go o branie łapówek w zamian za wciąganie ludzi na miejskie listy plac oraz o uzyskanie pożyczki bankowej na \$7,500 na fałszywych podstawach.

Gazeta "Chicago Tribune" ujawniła już wcześniej, że Henry zaciągnął pożyczkę w Community Bank of Lawndale jako zastaw do \$10,200, które miał pożyczyć organizacji partyjnej swej wardy. Po sprawdzeniu okazało się jednak, że Henry nie udzielił żadnej pożyczki demokratycznej organizacji politycznej 24 wardy. Bank wytoczył Henry'emu sprawę za niespłacanie pożyczki. Sprawa zakończyła się werdyktem nakazującym spłacenie długu z aldermańskich poborów.

Ponadto, na początku września Better Government Association oraz VLS TV zarzuciły Henry'emu, że bezprawnie przełał na konto organizacji politycznej 24 wardy sumę \$3,100 z konta niedochodowej organizacji dla młodzieży pn. West Side Foundation.

Henry stwierdził, że wszystkie stawiane mu zarzuty są motywowane politycznie oraz, że stoją za nimi wpływowi oraz ambitni ludzie, których celem jest zniszczenie jego reputacji.



MOSKWA — Dwaj członkowie niedawno sformowanej w Związku Radzieckim jednostki policji do tłumienia zamieszek prowadzą do aresztu jednego z uczestników demonstracji w Moskwie. (Reuter)

Lepsze Wyniki w ACT i SAT w Illinois

Testach Stosowanych Do Kwalifikacji Na Wyższe Uczelnie

Podobnie jak w latach poprzednich, tak i w tym roku absolwenci szkół średnich w Illinois uzyskali w dwóch najważniejszych testach — SAT i ACT wyniki powyżej średniej krajowej. Ze statystyk, opublikowanych w ostatni poniedziałek wynika, że średnia krajowa SAT obniżyła się nieco, natomiast średnia ACT nieco wzrosła.

Warto przypomnieć, że obydwa testy stosowane są przy kwalifikacji na studia wyższe.

Superintendent szkolnictwa publicznego Illinois — Ted Sanders podkreślił, że w r. bież. testom poddało się znacznie więcej młodych ludzi w naszym stanie niż w latach poprzednich. Na ogół — wg Sandersa — wraz ze wzrostem liczby osób objętych testem następuje spadek wyników. Zjawisko to jednak nie wystąpiło tym razem w przypadku Illinois.

Przeciętny wynik, jaki uzyskali absolwenci szkół średnich w Illinois, w teście ACT, w r. bież. wynosi 18.9 — a więc taki sam jak w r. 1987. W skali krajowej średnia podwyż-

szyła się do 18.9 z 18.8 — na skali od 1 do 36.

Liczba uczniów, którzy zostali sprawdzeni ACT-em wzrosła o 3,392 osób, a więc do 72,431.

Natomiast w teście SAT absolwenci z Illinois uzyskali przeciętny wynik 984. W skali krajowej średnia spadła o dwa punkty do 904. Warto przypomnieć, że SAT składa się z dwóch części — słownej i matematycznej, z których każda posiada skalę punktową od 200 do 800.

W części werbalnej testu średnie wyniki w Illinois wzrosły o 1 punkt do 464. W części matematycznej średnia Illinois spadła o 1 punkt do 520. Średnia krajowa w części słownej obniżyła się o 2 punkty do 428, a matematyczna utrzymała się na tym samym poziomie — 476 punktów.

Liczba absolwentów objętych w r. bież. sprawdzianem SAT wzrosła o 1,055 uczniów do 25,095.

ACT jest bardziej popularny w Illinois, ze względu na to, że z jego wyników korzysta więcej renomowanych uczelni w rejonie stanów Środkowego Zachodu.

Drugi Srebrny Medal Dla Polaków

Szczęście Uśmiechnęło Się Do Matta Biondi

We wtorek na olimpijskich arenach padło wiele ciekawych rezultatów, w pływaniu pobito nawet rekordy świata.

Zacznijmy może od koszykówki. We wczorajszym pojedynku Amerykanie zmierzili się z Brazylią wygrywając 102-87, lecz co ważniejsze zawodnicy Stanów Zjednoczonych nareszcie wykazali się dobrą formą i wysoką skutecznością, czego brakowało w poprzednim spotkaniu z Kanadą.

Amerykańskim obrońcom nareszcie udało się skutecznie powstrzymać Brazylijczyka Oscara Schmidta, który w poprzednich meczach swej drużyny zdobywał po 40 punktów. Tym razem Schmidt zdobył zaledwie kilkanaście punktów, choć i tak na parkiecie należał do najlepszych zawodników zespołu Brazylii. Mimo porażki Brazylijczycy najprawdopodobniej i tak zakwalifikują się do ćwierćfinałów, gdzie awansują po cztery zespoły z każdej grupy. Zawodnikom Brazylii wystarczy niekie zwycięstwo z Hiszpanią.

Amerykanom w końcu powiodło się w pływaniu. W finale 100 m stylem motylkowym zawodnik USA Matt Biondi zdobył srebrny medal ustępując reprezentantowi Surinamu Anthony Nesty. Warto wspomnieć, iż był to pierwszy medal olimpijski w nowożytnej historii Surinamu.

Węgierski pływak Tamas Darnyl zdobył złoty medal uzyskując wynik lepszy od dotychczasowego rekordu świata na dystansie 400 m stylem zmiennym.

W konkurencjach kobiecych triumfowały pływaczki Niemieckiej Republiki Demokratycznej.

W kolarstwie pewnym zaskoczeniem dla znawców tej dyscypliny było zwycięstwo sowieckiego zawodnika Aleksandra Kiriczenki w jeździe na 1 km ze startu zatrzymanego. 21-letni Kiriczenko dołączył do sowieckiej reprezentacji dopiero w ostatnim roku i do tej pory był w zasadzie nieznaną na arenie międzynarodowej.

Srebrny krążek zdobył Australijczyk, aktualny mistrz świata Mar-

tin Vincombe. Trzeci zaś był kolarz RFN Robert Lechner.

Japoński cesarz Hirohito leży ciężko chory w tokijskim szpitalu. Japońscy sportowcy zwrócili się już do organizatorów o spuszczenie flagi olimpijskiej do połowy masztu, gdyby zmarł 87-letni cesarz. Równocześnie agencja prasowa Kyodo doniosła, iż japońscy sportowcy postanowili się nie wycofać z Igrzysk, gdyby zmarł Hirohito.

Jak do tej pory do Seulu przybyło około 24 tys. sportowców i dziennikarzy. Oczekuje się, że pozostałe 6 tys. osób przyjedzie do stolicy Korei Płd. dzisiaj lub najpóźniej jutro.

Około 70 proc. biletów na imprezy sportowe w Seulu sprzedano już przed 19 września. Z wydanego wczoraj oświadczenia Komitetu Organizacyjnego Igrzysk wynika, iż imprezą cieszącą się największym zainteresowaniem są zawody gimnastyczne. Bilety na judo, pływania, skoki do wody i badminton zostały wyprzedane prawie całkowicie. Najmniej biletów natomiast sprzedano na baseball, hokej na trawie, wioślarstwo o kajakerstwo.

Tymczasem we wtorek amerykański agent podróży z Wisconsin, James Rush przez sąd południowo-koreański skazany został na pięć dni więzienia za nielegalną sprzedaż biletów na zawody w skokach do wody.

Po pięciu dniach Igrzysk w klasyfikacji medalowej nadal prowadzą zawodnicy Związku Sowieckiego, którzy mają już na swym koncie 6 złotych, 2 srebrne i 6 brązowych medali. Na drugą pozycję wyszli sportowcy NRD, którzy wczoraj zdobyli dwa medale w pływaniu. Trzecia jest Bułgaria, a czwarte Stany Zjednoczone z dorobkiem 3 medali złotych, 3 srebrnych i 2 brązowych.

Polacy zajmują miejsce w drugiej dziesiątce, gdyż do tej pory udało się wywalczyć dwa srebrne medale. We wtorek Polakom udało się wywalczyć srebro w zapasach w stylu wolnym. W walce finałowej Andrzej Głab przegrał na punkty z Włochem Vincenzo Maenza. Polak występował w wadze do 48 kg.

Adwokaci Rodziny Dowaliby Dementują Zarzuty Policji

Adwokaci reprezentujący rodzinę zamordowanej przez nieznaną sprawcę 7-letniej Jaclyn Dowaliby z Midlothian, wyrazili wczoraj oburzenie, że oficjalne wypowiedzi przedstawicieli policji stawiają w kręgu podejrzanych matkę i ojczyma dziewczynki oraz, iż zarzuca się rodzinie ofiary umyślne zatajanie informacji, decydujących o rozwikłaniu tragicznej zagadki.

"Rodzina Dowaliby jest niewinna i nie ma nic na sumieniu. Wszyscy jej członkowie współpracowali z organami ścigania w należyty sposób" — oznajmili adwokaci Lawrence H. Hyman i Ralph E. Meczyc. "Policja nie powinna spierać się przyznania do winy, bo tylko na prawdę winni mogą się przyznać".

Ponadto Hyman i Meczyc stwierdzili, że wypowiedzi przedstawicieli policji nabrały tonów oskarżycielskich. Ich zdaniem — należy oburzyć się na policję i środki masowego przekazu z powodu ciągłego implikowania rodziców Jaclyn — Cynthii i Davida Dowaliby.

Paul Greves szef policji Blue Island — miejscowości w której znaleziono ciało uduszonej dziewczynki, w 4 dni po jej zniknięciu z domu rodzinnego — oświadczył we wtorek, że nie wyobraża sobie aby rodzina, której członek został zamordowany, przestała współpracować ze śledczymi. Podkreślił, że stanowisko policji odnośnie Dowaliby jest słuszne i jednocześnie oznajmił, iż kierunek śledztwa zmienił się dramatycznie od momentu jak znaleziono ciało małej Jaclyn.

W chwili obecnej inspektorzy śledczy czekają na wyniki z laboratorium kryminalistycznego, gdzie bada się próbki pobrane podczas rewizji w domu i samochodzie Cynthii i Davida Dowaliby.

Ponadto koroner zaprzeczył wczoraj

raj stanowczo poprzednim doniesieniom, jakoby Jaclyn została uduszona gołymi rękoma, a nie sznurkiem od bielizny, który był określony wokół jej szyi. Patolog z całą stanowczością powiedział, że dziewczynka została uduszona owym sznurkiem.

Niezbyt Udana Akcja w Budyńku CHA

Na polecenie burmistrza Eugene'a Sawyera w jednym z wieżowców CHA, na osiedlu Rockwell Gardens przeprowadzono wczoraj rewizję we wszystkich mieszkaniach oraz wylegitymowano wszystkich ludzi przebywających na terenie posesji.

W wyniku tej akcji — wymierzonej w gangi "okupujące" ten 16-piętrowy budynek, przy 2417 W. Adams, aresztowano tylko jedną osobę pod zarzutem nielegalnego posiadania broni palnej.

Nowy szef CHA, Vincent Lane, poinformował, że akcję zorganizowano z jego inicjatywy głównie po to, aby sprawdzić czy informacja o niej wydoszła się w jakiś sposób poza CHA. Zdaniem Lane'a wydoszła się — i szef CHA uprzedził wszystkich pracowników agencji, że wynoszenie poufnych informacji poza CHA będzie karane surowym postępowaniem dyscyplinarnym.

Lane dodał, że gdyby ktoś z pracowników nie doniósł o wtorkowej akcji jej "plon" byłby o wiele bardziej bogatszy. Planując akcję spodziewano się bowiem większych ilości broni oraz narkotyków, a także większej liczby aresztowanych.

Lane obiecał też, że tego rodzaju akcje będą organizowane coraz częściej. Poinformował również, że lokatorki poszczególnych budynków CHA zostaną zaopatrzeni w legitymacje ze zdjęciem.

Pierwsze Przesłuchanie w Sprawie Domniemanego Gangstera

W poniedziałek, w obecności sędziego federalnego, odbyło się przesłuchanie w sprawie Frankie Schweihsa, uważanego za mordercę będącego na usługach mafii.

Podczas przesłuchania obecny był agent FBI, Scott Jennings, który przypisał 58-letniemu Schwehsovi wiele przestępstw, między innymi zamordowanie dwóch innych członków mafii, Anthony'ego Spilotro i jego brata Michaela.

Podczas składania obciążających oświadczeń Jennings opierał się na zeznaniach ośmiu informatorów i materiale dowodowym w postaci nagrań na taśmie wideo.

Przestępcza kariera Schweihsa zakończyła się w czwartek, kiedy został on aresztowany wraz z Anthonyem Daddino, mającym podobną opinię i razem z nim wymuszającym pieniądze od właściciela sklepu z materiałami pronograficznymi, Williamam Wemette.

Według Jenningsa i prokuratora federalnego, Thomasa Knight'a, Schweihsa nie powinien zostać zwolniony za kaucją ponieważ stanowi on zagrożenie dla społeczeństwa.

Podczas odtwarzania taśm nagrywanych w mieszkaniu szantażowanego właściciela sklepu — znajdującego się przy 1345 N. Wells St. — przedstawiających momenty pobierania pieniędzy przez Schweihsa i Daddino, można było również usłyszeć komentarze wygłaszane w trakcie transakcji.

Jennings wspominał również o przechwałkach Schweihsa, dotyczących znajomości posiadanych w wydziale chicagowskiej policji i śledzeniu rozmów telefonicznych, prowadzonych przez niego z pracownikiem tego wydziału, którego nazwiska jednak nie podał.

Uwieńczone powodzeniem, wielomiesięczne obserwowanie Schweihsa stanowi drugi tego typu sukces, odniesiony przez agentów FBI w ostatnim okresie czasu. W wyniku pierwszego, w czerwcu bieżącego

roku aresztowany został inny niebezpieczny przestępca, członek zorganizowanego świata przestępczego, Gerald Scarpelli, czterokrotnie skazywany w przeszłości.

Rada Powiatowa Zaakceptowała Nowe Zarządzenie

Rada powiatu Cook zaaprobowala w poniedziałek przepis, według którego szpital powiatowy będzie zobowiązany do informowania przyjmowanych pacjentów o ich prawie do zrezygnowania z opieki świadczonej przez lekarza lub pielęgniarkę w przypadku jeżeli osoba ta jest zarażona wirusem AIDS lub spokrewnionym z nim HIV.

Zastępca przewodniczącego związku Illinois Hospital Association, Ron Damasauskas, powiedział, że szpital powiatowy jest pierwszym na terenie stanu Illinois, a prawdopodobnie i na terenie całego kraju, który zastosował tę zasadę.

Dyrektor szpitala, Terrence Hansen, spodiaewa się, że pisemne informowanie pacjentów rozpocznie się pod koniec października, po dopracowaniu wszystkich szczegółów dotyczących stosowania zasady.

Przeciwnicy informowania pacjentów twierdzą, że jest ono nieuzasadnione, ponieważ nie istnieje ani jeden dowód na to, żeby kiedykolwiek w przeszłości pacjent zaraził się od pracownika służby zdrowia. Stosowanie takiej polityki może natomiast, zdaniem oponentów, wywołać niepotrzebną panikę wśród przyjmowanych do szpitala chorych. Jej sponsorzy natomiast uważają, że zastawienie nowej zasady zapewni pacjentom szpitala powiatowego te same prawa, jakie przysługują pacjentom szpitali prywatnych.

Polska Prasa Jest Dźwignią Polonijnego Życia!

'Mike Bielecki Day'

—Huge PNA Success

"My grandmother is smiling down at me," said Chicago Cubs pitcher Mike Bielecki, when he accepted an "outstanding merit" award from the Polish National Alliance yesterday at PNA headquarters.

Bielecki, 29, was referring to his late beloved maternal "busia" Agnes Placek, who had devoted her life as a pioneer PNA member and officer in Baltimore, then lived to see her daughter Regina—Mike's mother—continue in lengthy service for the organization.

It was "Mike Bielecki Day" at the PNA and a fine time was had by all—although the "day" almost didn't come off. Though planned weeks ago to be held prior to the Cubs' last night game of the season, Monday's rainout forced a double-header Tuesday, temporarily discombobulating the ceremony's agenda.

But thanks to the Cubs' graciousness in permitting Michael Joseph to be back at Wrigley Field late for batting practice—and the guest of honor himself accommodating schedule changes, all aspects of the event took place smoothly.

The tall, slender (6-3, 195-lb.) bachelor arrived early for a whirlwind, hectic three hours—led off by a get-together with PNA national officers: Mrs. Helen Szymanowicz, President; Anthony Piwowarczyk, Vice-President; Edward Moskal, Treasurer, and Frank Spula, Secretary.

Next, Vice-President Piwowarczyk (Sports and Youth Director),

assembled all PNA employees in the ground-level hall for the plaque presentation, acceptance speech and question/answer session, during which Mike uttered the above words while delineating his path to the major leagues.

Throughout the visit, PNA photographer Vic Modliński recorded the proceedings on film—which pictures will be published in upcoming editions of *Dziennik Związkowy* and *Zgoda*.

Mr. Piwowarczyk and Mrs. Szymanowicz spoke briefly in salutation, presentation and response to Bielecki's warm speech. It was then on to the Q/A and autographs, followed by a tour of PNA-*Dziennik* offices and work stations.

Just before waving farewell, Bielecki was asked to pose for one last photo alongside the huge outdoor marquee in PNA's front lawn, emblazoned:

WE WELCOME MIKE BIELECKI CHICAGO CUB PITCHER AND MEMBER OF THE PNA

At this point, Bielecki asked for the plaque, which he cradled in his arm as the camera snapped—"so my mother can treasure the picture." This reporter can unequivocally state that this final event of "Mike Bielecki Day" best summed up the visit's atmosphere—that of a genuine, heart-warming shared experience between a celebrated son of Polonia, family, organization and friends.

Paweł Migacz

Czwarty Skazany w Sprawie Morderstwa Roscetti

Czwarty oskarżony w sprawie zabójstwa 23-letniej studentki, Lori Roscetti, który przyznał się w poniedziałek do winy, został skazany na 12 lat więzienia. Jest nim 19-letni Marcellius Bradford. Skazany, w zamian za wycofanie skierowanych przeciwko niemu oskarżeń o morderstwo, gwałt i zbrojną napaść, zgodził się zeznawać przeciw jednemu z współoskarżonych, prawdopodobnie przywódcy czteroosobowej grupy, 18-letniemu Larry'emu Ollinsowi.

Pozostałymi uczestnikami zbrodni, skazanymi wcześniej, podobnie jak Ollins, byli: jego kuzyn, 16-letni Calvin Ollins oraz 19-letni Omar Saunders.

Zastępcę prokuratorów stanowych, Pat O'Brien i George Velcich, oświadczyli, że bez zeznań Bradforda szanse na skazanie Ollinsa były mniejsze niż 50%, ponieważ będąc oskarżonym przestępca nie przyznał się do winy a na dodatek brak było konkretnej ewidencji, wskazującej na bezpośredni udział oskarżonego w zbrodni.

Bradford przyznał się do współudziału w ujęciu i uprowadzeniu uciekającej ofiary napadu, który

nastąpił w dniu 18 października 1986 roku.

Według jego zeznań Roscetti została wywieziona w odludne miejsce gdzie Larry Ollins rozbił jej głowę kawałkiem betonu kiedy dziewczyna próbowała się bronić przed gwałtem. Śmiertelnie raną Roscetti zanieosono następnie do samochodu gdzie, jak oświadczył Bradford, została ona zgwałcona przez Calvina Ollinsa i Saundersa.

Bradford rzekomo stał tylko na straży.

Konstruktor Bomby Skazany Na 5 Lat Więzienia

Federalny Sąd Rejonowy skazał w poniedziałek 24-letniego Petera Murray'a na 5 lat więzienia za skonstruowanie bomby, którą inny osobnik, 50-letni Kingsley English, posłał pocztą mieszkańcowi północnej części miasta.

Bomba na szczęście nie wybuchła, a English jest poszukiwany przez władze federalne.

Zastępca prokuratora stanowego, Thomas Durkin opisał bombę jako 2 naboje do strzelby, zmontowane w pułapkę na szczury.